414458000

EPSON

English

Important Safety Information

This document presents important information intended to ensure safe and effective use of this product. Read this section carefully and store it in an accessible location.

Safety Precautions

⚠WARNING: Handling the product improperly by ignoring this symbol can lead to death or serious injury.

Immediately unplug the product when a fault or other problem occurs, and contact qualified service personnel. Continued use may lead to fire or electric shock.

- If the product emits smoke, a strange odor, or unusual noise.
- If water or other liquid spills into the product.
- If the product is too hot to touch or the case is deformed.

Note the following points to avoid accidents such as fire, electric shock, or burn.

- Do not use this product where flammable fumes from gasoline, benzine, thinner, or other flammable liquids may be in the air.
- Do not use aerosol sprayers containing flammable gas inside or around the product.
- Do not cover the product with cloth, or place the product in locations subject to high levels of humidity or dust.
- Do not allow foreign objects or flammable objects to fall into the equipment.
- Do not touch the inside of the product except where mentioned in the manual.
- Do not use the product with any power supply or voltage other than the ones specified.
- Do not connect cables in ways other than those mentioned in the manual.
- Never disassemble or modify the product.
- Do not use the power plug if there is dust or foreign matter attached.
- Do not bend, twist, pull with excessive force, or place heavy object on the power cable.
- Do not use the power cable if it is damaged.
- Do not place multiple loads on the power outlet (wall outlet).
- Never insert or disconnect the power plug with wet hands.
- Be sure your AC cable meets the relevant safety standards and includes a power system ground terminal (PE terminal).

⚠CAUTION: Handling the product improperly by ignoring this symbol can lead to injury and property damage.

Note the following points to avoid injury or malfunction.

- Setup the product on a firm, stable, horizontal surface.
- Do not place heavy objects on top of the product. Never stand or lean on the product.
- Do not put your hands between the cover and the body of the product when opening/closing the cover.
- Never attempt to repair the product yourself.
- To ensure safety, unplug this product before leaving it unused for an extended period.

The following marks are used on this product in order to ensure safe and correct use of the product and to prevent harm to you or other people or damage to property. Be sure to understand the meaning of the marks before using the product.

⚠	Warning / Caution	⚠	Caution (Keep hands clear)
⃠	Prohibited	⏻	Stand-by
∼	Alternating current	USB	USB

Caution Labels

The caution labels on the product indicate the following precautions.

Be careful not to trap your hands or fingers when opening or closing the paper cover. Failure to observe this precaution could result in injury.

Français

Importantes précautions de sécurité

D'importantes informations destinées à assurer un emploi sans danger et efficace de ce produit sont présentées dans ce document. Lisez-la attentivement et rangez-la dans un endroit facile d'accès.

Consignes de sécurité

⚠AVERTISSEMENT : La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Débranchez immédiatement le produit en cas de panne ou si un autre problème survient et contactez le personnel technique qualifié. L'utilisation continue peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Si le produit émet de la fumée, une odeur étrange ou un bruit inhabituel.
- Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre dans le produit.
- Si le produit est trop chaud au toucher ou si le boîtier est déformé.

Tenez compte des points suivants pour éviter les accidents, tels qu'un incendie, un choc électrique ou des brûlures.

- N'utilisez pas ce produit dans un endroit où des vapeurs inflammables d'essence, de benzine, de diluant ou de tout autre liquide inflammable peuvent être présentes dans l'air.
- N'utilisez pas de bombes aérosols contenant un gaz inflammable à l'intérieur ou à proximité du produit.
- Ne recouvrez pas le produit avec un chiffon ou ne placez pas le produit dans des endroits très poussiéreux ou exposés à une forte humidité.
- Ne laissez pas tomber de corps étrangers ou d'objets inflammables dans l'équipement.
- Ne touchez pas l'intérieur du produit, sauf mention contraire dans le manuel.
- N'utilisez pas le produit avec une alimentation ou une tension autre que celles spécifiées.
- Ne connectez pas les câbles d'une autre manière que celles mentionnées dans le manuel.
- Ne démontez ou ne modifiez jamais le produit.
- N'utilisez pas la fiche électrique si elle présente de la poussière ou des corps étrangers.
- Ne pliez pas, ne tordez pas, ne tirez pas avec une force excessive ou ne placez pas d'objet lourd sur le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- Ne placez pas plusieurs charges sur la même prise secteur (prise murale).
- N'insérez ou ne déconnectez jamais la fiche électrique avec les mains mouillées.
- Assurez-vous que votre câble d'alimentation satisfait les normes de sécurité correspondantes et inclut une broche de masse du système d'alimentation (broche PE).

⚠ATTENTION : La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Tenez compte des points suivants pour éviter tout risque de blessure ou de dysfonctionnement.

- Installez le produit sur une surface horizontale, stable et solide.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit. Ne montez jamais sur le produit ou ne vous appuyez pas dessus.
- Ne mettez pas vos mains entre le couvercle et le corps du produit lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle.
- N'essayez jamais de réparer vous-même le produit.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez ce produit lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Les symboles suivants sont utilisés sur ce produit afin d'assurer un emploi sans danger et correct du produit et d'éviter toute blessure à vous-même ou à d'autres personnes ou tout dommage matériel. Assurez-vous de bien comprendre la signification des symboles avant d'utiliser le produit.

⚠	Avertissement / Attention	⚠	Attention (N'approchez pas les mains)
⃠	Interdit	⏻	En veille
∼	Courant alternatif	USB	USB

Étiquettes de mise en garde

Les étiquettes de mise en garde sur le produit indiquent les précautions suivantes.

Faites attention de ne pas vous coincer les mains ou les doigts lorsque vous ouvrez ou fermez le capot papier. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner des blessures.

Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Dokument präsentiert wichtige Informationen zur Gewährleistung einer sicheren und effektiven Benutzung dieses Produktes. Bitte lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch und bewahren Sie ihn leicht zugänglich auf.

Sicherheitshinweise

⚠WARNUNG: Die unsachgemäße Verwendung des Produkts durch das Ignorieren dieses Symbols kann zu Tod oder schwerer Körperverletzung führen.

Ziehen Sie das Produkt bei einem Fehler oder einem anderen Problem sofort ab und wenden Sie sich an qualifiziertes Wartungspersonal. Wenn das Gerät weiter verwendet wird, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.

- Wenn Sie Rauch bzw. ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche bemerken, die vom Gerät ausgehen.
- Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.
- Wenn das Produkt zu heiß ist, um es zu berühren, oder das Gehäuse verformt ist.

Beachten Sie die folgenden Punkte, um Unfälle wie z. B. einen Brand, einen Stromschlag oder Verbrennungen zu verhindern.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn brennbare Gase wie z. B. Kraftstoffe, Benzin, Verdünner oder andere entzündbare Flüssigkeiten in der Luft sein können.
- Verwenden Sie keine Sprühdosen mit brennbarem Gas im Inneren oder um das Produkt herum.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Tüchern ab und platzieren Sie das Produkt nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder viel Staub.
- Es dürfen keine fremden oder brennbaren Gegenstände auf das Gerät fallen.
- Berühren Sie nicht das Innere des Produkts, es denn, es wird im Handbuch dazu aufgefordert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer anderen Stromquelle oder Spannung als hierin beschrieben.
- Schließen Sie Kabel nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise an.
- Sie dürfen das Produkt nicht zerlegen oder verändern.
- Verwenden Sie nicht den Netzstecker, wenn sich Staub oder Fremdkörper daran befinden.
- Sie dürfen das Stromkabel nicht übermäßig biegen, drehen oder ziehen oder schwere Gegenstände darauf stellen.
- Verwenden Sie das Stromkabel nicht, wenn es beschädigt ist.
- Die Stromversorgung (Steckdose) darf keiner Mehrfachbelastung ausgesetzt sein.
- Sie dürfen den Netzstecker niemals nicht mit nassen Händen einstecken oder herausziehen.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Netzkabel die zutreffenden Sicherheitsstandards erfüllt und eine Netzerdklemme (PE-Klemme) hat.

⚠VORSICHT: Die unsachgemäße Verwendung des Produkts durch das Ignorieren dieses Symbols kann zu Körperverletzung und Sachschäden führen.

Beachten Sie die folgenden Punkte, um Körperverletzungen oder Fehlfunktionen zu vermeiden.

- Stellen Sie dieses Produkt auf einer festen, stabilen, horizontalen Fläche auf.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt. Stellen Sie sich nie auf das Produkt und lehnen Sie sich nicht dagegen.
- Schieben Sie nicht die Hände zwischen die Abdeckung und dem Gehäuse des Produkts, wenn Sie die Abdeckung öffnen/schließen.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren.
- Ziehen Sie zur Sicherheit den Netzstecker, wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

Die folgenden Zeichen werden auf diesem Produkt verwendet, um eine sichere und korrekte Verwendung des Produkts zu gewährleisten und um Schäden für Sie oder andere Personen sowie Sachschäden zu vermeiden. Machen Sie sich vor der Verwendung des Produkts mit der Bedeutung der Zeichen vertraut.

⚠	Warnung / Vorsicht	⚠	Vorsicht (Hände fernhalten)
⃠	Verboten	⏻	Bereitschaft
∼	Wechselstrom	USB	USB

Warnhinweise

Die Warnhinweise auf dem Produkt weisen auf die folgenden Vorsichtsmaßnahmen hin.

Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Öffnen oder Schließen der Papierabdeckung nicht die Hände oder Finger einklemmen. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen führen.

Nederlands

Belangrijke veiligheidsinformatie

Dit document toont belangrijke informatie die bedoeld is om een veilig en doeltreffende gebruik van dit product te garanderen. Lees dit gedeelte zorgvuldig door en bewaar het op een goed toegankelijke plaats.

Veiligheidsmaatregelen

⚠WAARSCHUWING: Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren kan leiden tot dodelijk of zwaar letsel.

Trek de stekker van het product onmiddellijk uit het stopcontact als er een storing of ander probleem optreedt, en neem contact op met gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Verder gebruik van het apparaat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

- Als het product rook afgeeft of een vreemde geur of een ongebruikelijk geluid maakt.
- Als er water of een andere vloeistof in het product is terechtgekomen.
- Als het product te heet is om aan te raken of als de behuizing vervormd is.

Neem de volgende punten in acht om ongevallen zoals brand, een elektrische schok of verbranding te voorkomen.

- Het product niet gebruiken op plaatsen waar de lucht ontvlambare dampen kan bevatten van benzine, wasbenzine, verdunner of andere ontvlambare vloeistoffen.
- In en rond het product geen spuitbussen met ontvlambaar gas gebruiken.
- Het product niet bedekken met een doek en niet op plaatsen zetten met veel vocht of stof.
- Laat geen vreemde voorwerpen of ontvlambare voorwerpen in het apparaat komen.
- De binnenkant van het product niet aanraken, behalve waar dat in de handleiding wordt vermeld.
- Het product niet gebruiken met een andere voedingsbron of spanning dan gespecificeerd is.
- De kabels niet anders aansluiten dan in de handleiding vermeld is.
- Het product nooit uit elkaar halen of wijzigen.
- De stekker niet gebruiken als er stof of een vreemd voorwerp aan zit.
- De stroomkabel niet met kracht buigen, draaien of eraan trekken, en er geen zwaar voorwerp op zetten.
- De stroomkabel niet gebruiken als hij beschadigd is.
- Niet meerdere belastingen aansluiten op het stopcontact (de wandcontactdoos).
- De stekker nooit met natte handen insteken of uittrekken.
- Zorg ervoor dat uw netsnoer voldoet aan de relevante veiligheidsstandaarden en dat het een aardingscontact heeft.

⚠LET OP: Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren kan leiden tot letsel en materiële schade.

Neem de volgende punten in acht om letsel of storingen te vermijden.

- Het product op een stevig, stabiel, horizontaal oppervlak zetten.
- Geen zware voorwerpen op het product zetten. Nooit op het product staan of leunen.
- Steek niet uw hand tussen het deksel en het hoofdtoestel wanneer u het deksel opent of sluit.
- Probeer nooit het product zelf te repareren.
- Haal voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact wanneer u het product gedurende langere tijd niet zult gebruiken.

De volgende merktekens worden op dit product gebruikt om een veilig en correct gebruik van het product te waarborgen en om schade aan u of andere personen of schade aan eigendommen te voorkomen. Zorg ervoor dat u de betekenis van de merktekens begrijpt voordat u het product gebruikt.

⚠	Waarschuwing / Let op	⚠	Let op (Handen uit de buurt houden)
⃠	Verboden	⏻	Stand-By
∼	Wisselstroom	USB	USB

Waarschuwingsetiketten

De waarschuwingsetiketten op het product maken u attent op de volgende voorzorgsmaatregelen.

Zorg ervoor dat uw handen of vingers niet bekneld raken bij het openen of sluiten van de papieren klep. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan letsel tot gevolg hebben.

Italiano

Importanti informazioni sulla sicurezza

Questo documento presenta informazioni importanti per l'uso efficiente e sicuro di questo prodotto. Leggere attentamente questa sezione e conservare queste informazioni in un posto accessibile.

Precauzioni di sicurezza

⚠AVVERTENZA: Una manipolazione errata del prodotto ignorando questo simbolo può causare il decesso o infortuni gravi.

In caso di guasto o qualsiasi altro problema, scollegare immediatamente il prodotto e contattare il servizio di assistenza autorizzato. Se si continua a utilizzare il prodotto, possono verificarsi incendi o scosse elettriche.

- Se il prodotto emette fumo, odori insoliti o rumori anomali.
- In caso di versamento di acqua o altri liquidi nel prodotto.
- Se il prodotto è rovente al tatto o se l'involucro è deformato.

Osservare i punti indicati di seguito per evitare incidenti quali incendi, scosse elettriche o ustioni.

- Non utilizzare il prodotto se l'atmosfera potrebbe contenere vapori infiammabili di idrocarburi, benzina, solventi o altri liquidi infiammabili.
- Non utilizzare prodotti spray contenenti gas infiammabili all'interno o attorno al prodotto.
- Non coprire il prodotto con un panno e non collocarlo in ambienti molto umidi o polverosi.
- Non consentire a corpi estranei o oggetti infiammabili di penetrare nell'apparecchio.
- Non toccare il prodotto all'interno salvo nei punti indicati nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto con alimentazioni o tensioni diverse da quelle specificate.
- Non collegare i cavi in modi diversi da quelli menzionati nel manuale.
- Non smontare o modificare il prodotto.
- Non utilizzare la spina di alimentazione se contaminata da polvere o corpi estranei.
- Non piegare, torcere, applicare una forza eccessiva o mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione se danneggiato.
- Non sottoporre la presa elettrica (presa a muro) a carichi multipli.
- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Assicurarsi che il cavo CA soddisfi i relativi standard di sicurezza e includa un terminale di messa a terra (PE).

⚠ATTENZIONE: Una manipolazione errata del prodotto ignorando questo simbolo può causare infortuni o danni materiali.

Osservare i punti indicati di seguito per evitare infortuni o malfunzionamenti.

- Collocare il prodotto su una superficie solida, stabile e orizzontale.
- Non collocare oggetti pesanti sul prodotto. Non appoggiarsi e non salire sul prodotto.
- Non inserire le mani tra il coperchio e la struttura del prodotto durante l'apertura/chiusura del coperchio.
- Non tentare di riparare da soli il prodotto.
- Per sicurezza, scollegare il prodotto prima di un periodo di inutilizzo prolungato.

I seguenti simboli vengono utilizzati sul prodotto per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto e prevenire danni all'utente o ad altre persone oppure danni materiali. Accertarsi di aver compreso il significato dei simboli prima di utilizzare il prodotto.

⚠	Avvertenza/Attenzione	⚠	Attenzione (Tenere lontane le mani)
⃠	Proibito	⏻	Stand-By
∼	Corrente alternata	USB	USB

Etichette di avvertimento

Le etichette di avvertimento sul prodotto indicano le seguenti precauzioni.

Fare attenzione a non intrappolarsi le mani o le dita durante l'apertura o la chiusura del coperchio della carta. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.

Español

Información importante sobre la seguridad

Este documento presenta información importante pensada para garantizar el uso seguro y eficaz de este producto. Lea esta sección atentamente y guárdela en un lugar accesible.

Precauciones de seguridad

⚠ADVERTENCIA: Si se ignora este símbolo y no se utiliza el producto correctamente, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte.

Desenchufe inmediatamente el producto cuando se produzca un fallo o cualquier otro problema, y póngase en contacto con personal de servicio técnico cualificado. Si se continúa usando el aparato, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

- Si el producto produce humo, un olor raro o un ruido inusual.
- Si se derrama agua o algún otro líquido dentro del producto.
- Si el producto está tan caliente que no se puede tocar o si la carcasa está deformada.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para evitar accidentes como incendios, descargas eléctricas o quemaduras.

- No utilice este producto en lugares en los que pueda haber gases inflamables en el aire, como los producidos por gasolina, bencina, diluyentes u otros líquidos inflamables.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables en el interior o cerca del producto.
- No cubra el producto con un paño ni coloque el producto en lugares sujetos a altos niveles de humedad o polvo.
- No deje que objetos extraños o inflamables caigan dentro del equipo.
- No toque el interior del producto, a menos que se especifique en el manual.
- No utilice el producto con una fuente de alimentación o un voltaje distintos de los especificados.
- No conecte los cables en formas que difieran a las mencionadas en este manual.
- Nunca desmonte o modifique este producto.
- No utilice la clavija de alimentación si tiene polvo o materiales extraños adheridos.
- No doble, retuerza, estire con fuerza excesiva ni ponga objectos pesado en cima del cable de alimentación.
- No utilice el cable de alimentación si está dañado.
- No aplique varias cargas en la toma de corriente (toma mural).
- Nunca inserte ni desconecte la clavija de alimentación con las manos mojadas.
- Asegurarse de que el cable de C.A./c.a cumple los estándares más importantes de seguridad y que incluye un terminal de conexión a tierra para el sistema de alimentación (terminal PE).

⚠PRECAUCIÓN: Si se ignora este símbolo y no se utiliza el producto correctamente, pueden producirse lesiones y daños materiales.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para evitar lesiones o fallos de funcionamiento.

- Cerciórese de poner este producto sobre una superficie firme, estable y horizontal.
- No ponga objetos pesados encima de este producto. Nunca se apoye sobre este producto.
- No ponga las manos entre la cubierta y el cuerpo del producto al abrir/cerrar la cubierta.
- Nunca trate de reparar este producto usted mismo.
- Para garantizar la seguridad, desenchufe este producto antes de dejarlo sin utilizar durante un largo periodo de tiempo.

En este producto se utilizan las siguientes marcas para garantizar un uso seguro y correcto del mismo y para evitar daños a usted o a otras personas o a la propiedad. Asegurarse de entender el significado de las marcas antes de utilizar el producto.

⚠	Advertencia/Precaución	⚠	Precaución (Mantener las manos alejadas)
⃠	Prohibido	⏻	En espera
∼	Corriente alterna	USB	USB

Etiquetas de precaución

Las etiquetas de precaución del producto indican las siguientes precauciones.

Tenga cuidado de no pillarse las manos o los dedos al abrir o cerrar la cubierta de papel. El incumplimiento de esta precaución podría provocar lesiones.

Português

Informações de Segurança Importantes

Este documento apresenta informações importantes cuja finalidade é garantir uma utilização segura e eficaz deste produto. Leia esta secção com atenção e guarde-a num local de fácil acesso.

Precauções de Segurança

⚠AVISO: Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos graves ou morte.

Desligue imediatamente o produto da tomada quando ocorrer uma falha ou outro problema, e contacte pessoal de assistência qualificado. A utilização contínua poderá provocar um incêndio ou um choque elétrico.

- Se o produto emitir fumo, um odor estranho ou um ruído invulgar.
- Se derramar água ou outro líquido no produto.
- Se sentir que o produto está excessivamente quente ou se a caixa exterior estiver deformada.

Tenha em atenção as indicações apresentadas em seguida para evitar acidentes como um incêndio, um choque elétrico ou queimaduras.

- Não utilize este produto em locais nos quais fumos inflamáveis de gasolina, benzina, diluente ou outros líquidos inflamáveis possam estar presentes no ar.
- Não utilize aspersores aerossóis que contenham gás inflamável no interior ou em torno deste produto.
- Não cubra o produto com um tecido nem o coloque em locais sujeitos a níveis de humidade elevados ou com demasiado pó.
- Não permita que nenhum objeto estranho ou inflamável caia sobre o equipamento.
- Não toque no interior do produto, exceto quando assim mencionado no manual.
- Não utilize o produto com qualquer outra fonte de alimentação ou tensão que não as especificadas.
- Não ligue cabos segundo outras instruções a não ser as mencionadas no manual.
- Nunca desmonte ou modifique o produto.
- Não utilize a ficha de alimentação se existir acumulação de pó ou alguma matéria estranha.
- Não dobre, torça, puxe com força excessiva ou coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Não utilize o cabo de alimentação se este estiver danificado.
- Não coloque cargas múltiplas na tomada de alimentação (tomada de parede).
- Nunca insira nem desligue a ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que o cabo CA está em conformidade com as normas de segurança respectivas e inclui um terminal de ligação à massa do sistema de alimentação (terminal PE).

⚠CUIDADO: Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos e danos materiais.

Tenha em atenção as indicações apresentadas em seguida para evitar ferimentos ou avarias.

- Coloque o produto sobre uma superfície firme, estável e plana.
- Não coloque objetos pesados em cima do produto. Não se sente nem se apoie em cima do produto.
- Não coloque as mãos entre a tampa e o corpo do produto quando abrir/fechar a tampa.
- Nunca tente reparar o produto por si próprio.
- Para garantir a segurança, desligue a ficha deste produto se não o for utilizar durante um longo período de tempo.

As marcas seguintes são utilizadas neste produto para garantir a utilização segura e correta do produto e evitar ferimentos em si e noutras pessoas ou danos materiais. Certifique-se de que compreende o significado das marcas antes de utilizar o produto.

⚠	Aviso / Cuidado	⚠	Cuidado (Manter as mãos afastadas)
⃠	Proibido	⏻	Em espera
∼	Corrente alterna	USB	USB

Etiquetas de aviso

As etiquetas de aviso afixadas ao produto indicam as precauções seguintes.

Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos ao abrir ou fechar a tampa do papel. A não observância desta precaução pode resultar em ferimentos.

Türkçe

Önemli Güvenlik Bilgileri

Bu belgede, ürünün güvenli ve etkili kullanımını sağlamak için önemli bilgiler yer almaktadır. Bu bölümü dikkatle okuyun ve ulaşılabilir bir yerde muhafaza edin.

Güvenlik Önlemleri

⚠UYARI: Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Bir arıza veya başka bir sorun meydana geldiğinde ürünü hemen prizden çekin ve yetkili servis personeli ile iletişim kurun. Kullanıma devam edilmesi yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

- Ürünün duman, garip bir koku veya anormal ses çıkarması halinde.
- Ürünün içine su veya başka sıvı dökülürse.
- Ürün dokunulmayacak kadar sıcak veya kasası deforme olmuşsa.

Yangın, elektrik çarpması veya yanık gibi kazaları önlemek için aşağıdakilere dikkat edin.

- Bu ürünü benzin, tiner veya başka alev alabilir sıvılardan yayılan tutuşabilir gazların havada bulunabileceği yerlerde kullanmayın.
- Ürünün içinde veya civarında alev alabilir gaz içeren aerosol püskürtücüler kullanmayın.
- Ürünü bez ile örtmeyin ya da yüksek seviyelerde nem veya toza maruz kalan konumlara yerleştirmeyin.
- Yabancı cisimler veya alev alabilen nesnelerin cihazın içine düşmesine izin vermeyin.
- Kılavuzda belirtilenin dışında ürünün iç kısmına dokunmayın.
- Ürünü belirtilenin dışındaki bir güç kaynağı veya voltaj değeri ile kullanmayın.
- Kabloları kılavuzda belirtilenler dışındaki yollarla bağlamayın.
- Ürünü hiçbir zaman parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın.
- Üzerinde toz veya yabancı madde bulunuyorsa güç fişini kullanmayın.
- Güç kablosunu bükmeyin, kıvırmayın, aşırı kuvvet uygulayarak çekmeyin veya üzerine ağır nesneler koymayın.
- Hasar görmüşse güç kablosunu kullanmayın.
- Elektrik prizine (duvar prizi) birden fazla yük bindirmeyin.
- Güç fişini hiçbir zaman ıslak elle takıp çıkarmayın.
- AC kablonuzun ilgili güvenlik standartlarına uygun olduğundan ve bir güç sistemi topraklama terminali (PE terminali) bulunduğundan emin olun.

⚠DİKKAT: Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi yaralanma veya maddi hasara neden olabilir.

Yaralanma veya arızanın önüne geçmek için aşağıdaki noktalara dikkat edin.

- Ürün kurulumunu sabit, dengeli, yatay bir yüzey üzerine yapın.
- Ürünün üstüne ağır cisimler koymayın. Hiçbir zaman ürünün üzerine çıkmayın veya dayanmayın.
- Kapağı açma/kapatma esnasında ellerinizi kapakla ürün gövdesi arasına koymayın.
- Ürünü hiçbir zaman kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
- Güvenliği sağlamak için uzun süreyle kullanım dışı bırakmadan önce ürünün fişini prizden çekin.

Bu ürün üzerinde, ürünün doğru ve güvenli kullanılmasını sağlamak ve size veya başka insanlara yönelik zarara ya da maddi hasara engel olmak için aşağıdaki işaretler kullanılmaktadır. Ürünü kullanmadan önce işaretlerin anlamını anladığınızdan emin olun.

⚠	Uyarı / Dikkat	⚠	Dikkat (Ellerinizi uzak tutun)
⃠	Yasak	⏻	Bekleme
∼	Alternatif Akım	USB	USB

Uyarı Etiketleri

Ürün üzerindeki uyarı etiketleri aşağıdaki önlemleri belirtir.

Kağıt kapağını açarken veya kapatırken ellerinizi veya parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin. Bu önlemin dikkate alınmaması yaralanmayla sonuçlanabilir.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

Αυτό το έγγραφο παρουσιάζει σημαντικές πληροφορίες που έχουν σκοπό να διασφαλίσουν την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του προϊόντος. Διαβάστε προσεκτικά αυτήν την ενότητα και αποθηκεύστε την σε μια εύκολα προσβάσιμη τοποθεσία.

Μέτρα ασφαλείας

⚠ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο εσφαλμένος χειρισμός του προϊόντος αγνοώντας αυτό το σύμβολο μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Αποσυνδέστε αμέσως το προϊόν από την πρίζα, όταν προκύψει σφάλμα ή άλλο πρόβλημα, και επικοινωνήστε με το εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Η συνέχιση της χρήσης μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Όταν το προϊόν παράγει καπνό, αναδίδει οσμή ή εκπέμπει ασυνήθιστο θόρυβο.
- Όταν στο προϊόν έχει χυθεί νερό ή άλλο υγρό.
- Όταν η επιφάνεια του προϊόντος είναι πολύ ζεστή ή το περίβλημα παραμορφωμένο.

Λάβετε υπόψη τα παρακάτω σημεία για να αποφύγετε ατυχήματα, όπως πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή έγκαυμα.

- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλοντα με εύφλεκτες αναθυμιάσεις από αέριο, βενζίνη, διαλυτικά ή άλλα εύφλεκτα υγρά.
- Μη χρησιμοποιείτε σπρέι που περιέχουν εύφλεκτα αέρια εντός του προϊόντος και στο περιβάλλον εγκατάστασής του.
- Μην καλύπτετε το προϊόν με ύφασμα και μην το τοποθετείτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
- Μην επιτρέπετε να πέφτουν μέσα στον εξοπλισμό ξένα αντικείμενα ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην αγγίζετε τα εσωτερικά μέρη του προϊόντος, εκτός από τα σημεία που αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με παροχή ρεύματος ή τάση που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Μη συνδέετε καλώδια με τρόπους που δεν αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
- Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε σκονισμένο ή βρώμικο βύσμα τροφοδοσίας.
- Μη λυγίζετε, στρίβετε ή τραβάτε με υπερβολική δύναμη ή μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τοποθετείτε πολλά φορτία στην πρίζα.
- Ποτέ μην τοποθετείτε ή αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο AC πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας και διαθέτει ακροδέκτη γείωσης συστήματος ηλεκτρισμού (ακροδέκτης αγωγού προστασίας).

⚠ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο εσφαλμένος χειρισμός του προϊόντος αγνοώντας αυτό το σύμβολο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

Προσέξτε τα παρακάτω σημεία προκειμένου να αποφύγετε τραυματισμό ή δυσλειτουργία.

- Τοποθετήστε το προϊόν σε σταθερή, γερή και οριζόντια επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο προϊόν. Ποτέ μη στέκεστε και μην ακουμπάτε επάνω στο προϊόν.
- Μη βάζετε τα χέρια σας μεταξύ του καλύμματος και του σώματος του προϊόντος κατά το άνοιγμα/κλείσιμο του καλύμματος.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν.
- Για ασφάλεια, φροντίστε να αποσυνδέσετε το προϊόν εάν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Τα ακόλουθα σήματα χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής και σωστή χρήση του προϊόντος και να αποτραπεί βλάβη σε εσάς ή άλλα άτομα ή ζημιά σε περιουσία. Φροντίστε να κατανοήσετε τη σημασία των σημάτων πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

⚠	Προειδοποιήσεις / Προφυλάξεις	⚠	Προσοχή (Μην πλησιάζετε τα χέρια σας)
⃠	Απαγορεύεται	⏻	Σε αναμονή
∼	Εναλλασσόμενο ρεύμα	USB	USB

Ετικέτες Προσοχής

Οι ετικέτες προσοχής που έχουν τοποθετηθεί στο προϊόν υποδεικνύουν τις ακόλουθες προφυλάξεις.

Προσέξτε να μην παγιδεύσετε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας όταν ανοίγετε ή κλείνετε το χάρτινο κάλυμμα. Η μη τήρηση αυτής της προφύλαξης μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Slovenščina

Pomembni varnostni podatki

Ta dokument vsebuje pomembne podatke, namenjene varni in učinkoviti uporabi izdelka. Pozorno preberite ta odsek in ga shranite na dostopnem mestu.

Previdnostni ukrepi

⚠OPOZORILO: Nepravilno ravnanje s tem izdelkom in neupoštevanje tega simbola lahko povzroči smrt ali hudo poškodbo.

Če pride do napake ali kakršnihkoli drugih težav, takoj izključite napajanje tega izdelka in se obrnite na pooblaščenega serviserja. Nadaljnja uporaba lahko povzroči požar ali električni udar.

- Če izdelek oddaja dim, nenavaden vonj ali nenavaden zvok.
- Če se na izdelek polije voda ali druga tekočina.
- Če je izdelek prevroč na dotik ali če je ohišje deformirano.

Upoštevajte naslednje nasvete, če želite preprečiti nesreče, kot so požar, električni udar ali opekline.

- Tega izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer so lahko v zraku vnetljivi plini bencina, razredčila ali drugih vnetljivih tekočin.
- V notranjosti izdelka ali njegovi bližini ne uporabljajte aerosolnih razpršilcev, ki vsebujejo vnetljiv plin.
- Izdelka ne prekrivajte s tkanino in ga ne postavljajte na mesta, izpostavljena visokim ravnem vlage ali prahu.
- Preprečite vdor tujkov ali vnetljivih predmetov v opremo.
- Ne dotikajte se notranjosti izdelka, razen v primerih, ko je to navedeno v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte z napajanjem ali napetostjo, ki ni določena v navodilih.
- Kablov ne povezujte na načine, ki niso opisani v priročniku.
- Izdelka nikoli ne razstavljajte ali spreminjajte.
- Napajalnega vtiča ne uporabljajte, če je na njem prah ali tuja snov.
- Napajalnega kabla ne upogibajte, zvijajte ali vlecite s pretirano silo in nanj ne polagajte težkih predmetov.
- Napajalnega kabla ne uporabljajte, če je poškodovan.
- V napajalno vtičnico (stensko) ne vstavljajte več bremen.
- Napajalnega vtiča nikoli ne vstavljajte ali vlecite z mokrimi rokami.
- Preverite, ali kabel za izmenični tok izpolnjuje ustrezne varnostne standarde in vključuje ozemljitveni priključek (PE).

⚠POZOR: Nepravilno ravnanje s tem izdelkom in neupoštevanje tega simbola lahko povzroči poškodbe oseb in lastnine.

Upoštevajte naslednje nasvete, če želite preprečiti poškodbe ali okvaro.

- Izdelek postavite na trdno, stabilno in vodoravno površino.
- Na zgornji del izdelka ne postavljajte težkih predmetov. Nikoli ne stojte na izdelku ali se nanj naslanjajte.
- Med odpiranjem/zapiranjem pokrova ne postavljajte rok med pokrov in ohišje izdelka.
- Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.
- Če tega izdelka dlje časa ne nameravate uporabljati, ga iz varnostnih razlogov izključite iz električnega omrežja.

Na tem izdelku so uporabljene naslednje oznake, da se zagotovi varna in pravilna uporaba izdelka in preprečijo poškodbe vas ali drugih oseb ali poškodbe lastnine. Poskrbite, da pred uporabo izdelka razumete pomen oznak.

⚠	Opozorilo/pozor	⚠	Pozor (Ne približujte rok)
⃠	Prepovedano	⏻	V pripravljenosti
∼	Izmenični tok	USB	USB

Opozorilne oznake

Opozorilne oznake na izdelku označujejo naslednje previdnostne ukrepe:

Pazite, da si pri odpiranju ali zapiranju papirnatega pokrova ne ukleščite rok ali prstov. Neupoštevanje tega varnostnega ukrepa lahko povzroči poškodbe.

Hrvatski

Važne sigurnosne informacije

Ovaj dokument predstavlja važne informacije čija namjera je osigurati sigurnu i efikasnu upotrebu ovog proizvoda. Pažljivo pročitajte ovaj odjeljak i spremite ga na pristupačno mjesto.

Sigurnosne mjere opreza

⚠UPOZORENJE: Nepravilno rukovanje proizvodom uslijed zanemarivanja ovog simbola može rezultirati smrću ili ozbiljnim ozljedama.

Odmah odspojite proizvod kada se pojavi kvar ili neki drugi problem i obratite se kvalificiranom servisnom osoblju. Nastavak upotrebe može dovesti do požara ili električnog udara.

- Ako proizvod ispušta dim ili neobičan miris ili proizvodi neobičnu buku.
- Ako se voda ili druga tekućina prolije po proizvodu.
- Ako je proizvod prevruć da bi se dotaknuo ili je kućište izobličeno.

Imajte na umu sljedeće da biste izbjegli nezgode poput požara, električnog udara ili opeklina.

- Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod u okruženju u kojem je moguća prisutnost zapaljivih para benzina, benzena, razrjeđivača ili drugih zapaljivih tekućina.
- Nemojte u proizvodu ni u njegovoj blizini upotrebljavati aerosole sa zapaljivim plinovima.
- Nemojte proizvod prekrivati tkaninom niti ga postaviti na mjesto izloženo velikoj razini vlage ili velikoj količini prašine.
- Spriječite ispuštanje stranih ili zapaljivih predmeta u opremu.
- Nemojte dodirivati unutrašnjost proizvoda, osim kako je opisano u priručniku.
- Nemojte upotrebljavati proizvod s napajanjem ili naponom koji nije naznačen.
- Nemojte spajati kabele ni na koji način koji ne odgovara uputama u priručniku.
- Nikada nemojte rastavljati proizvod niti izvršavati preinake na njemu.
- Nemojte upotrebljavati utikač za napajanje ako se na njemu nalazi prašina ili strana tvar.
- Nemojte savijati ni pretjeranom silom vući kabel za napajanje niti stavljati na njega teške predmete.
- Nemojte upotrebljavati kabel za napajanje ako je oštećen.
- Nemojte postavljati višestruka opterećenja na utičnicu za napajanje (zidnu utičnicu).
- Nikada nemojte mokrim rukama priključivati niti isključivati utikač.
- Pobrinite se da kabel izmjenične struje zadovoljava važeće sigurnosne standarde te da sadržava strujnu sklopku uzemljenja (priključak PE).

⚠OPREZ: Nepravilno rukovanje proizvodom uslijed zanemarivanja ovog simbola može rezultirati ozljedama ili oštećenjem imovine.

Imajte na umu sljedeće da biste izbjegli ozljede i kvarove.

- Postavite proizvod na čvrstu i stabilnu vodoravnu površinu.
- Nemojte na proizvod postavljati teške predmete. Nikada nemojte stajati na proizvodu niti se naslanjati na njega.
- Nemojte postavljati svoje šake između poklopca i kućišta proizvoda prilikom otvaranja/zatvaranja poklopca.
- Nikada nemojte pokušavati sami popraviti proizvod.
- Iz sigurnosnih razloga isključite ovaj proizvod iz napajanja ako ga ne namjeravate upotrebljavati dulje razdoblje.

Na ovom se proizvodu upotrebljavaju sljedeće oznake kako bi se osigurala njegova sigurna i pravilna upotreba te spriječile ozljede rukovatelja i drugih osoba kao i oštećenja imovine. Prije upotrebe proizvoda svakako se upoznajte sa značenjem oznaka.

⚠	Upozorenje/Oprez	⚠	Oprez (Držite ruke podalje)
⃠	Zabranjeno	⏻	Čekanje
∼	Izmjenična struja	USB	USB

Oznake upozorenja

Oznake upozorenja na proizvodu ukazuju na sljedeće mjere opreza.

Pazite da ne priklještite ruke ili prste kada otvarate ili zatvarate papirnati poklopac. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do ozljeda.

македонски

Важни сигурносни информации

Документов дава важни информации што се наменети да осигурат безбедна и ефективна употреба на производот. Внимателно прочитајте го овој дел, па складирајте го на пристапно место.

Сигурносни мерки на претпазливост

⚠ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Доколку неправилно ракувате со производот, занемарувајќи го симболов, може да дојде до смрт или сериозна повреда.

Кога ќе се јави дефект или друг проблем, веднаш исклучете го производот од струја и контактирајте квалификувани лица од сервисот. Продолжената употреба може да доведе до пожар или струен удар.

- Доколку производот почне да чади, чудно да мириса или да биде невообичаено бучен.
- Доколку врз производот се истури вода или друга течност.
- Доколку производот е премногу жежок на допир или куќиштето се деформирало.

Земете ги предвид следниве точки за да се избегнат несреќи како пожар, струен удар или изгореници.

- Не користете го производот каде што во воздухот има присутни запаливи гасови од бензин, бензен, разредувач или други запаливи течности.
- Не користете спрејови со аеросол што содржат запалив гас во или околу производот.
- Не покривајте го производот со крпа и не поставувајте го на места каде што има високи нивоа на влажност или прав.
- Не дозволувајте туѓи тела или запаливи предмети да паднат во опремата.
- Не допирајте ја внатрешноста на производот, освен онаму каде што е наведено во прирачникот.
- Не користете го производот со електрично напојување или напон поинакви од наведените.
- Не поврзувајте кабли на начини кои се поинакви од оние споменати во прирачникот.
- Никогаш не расклопувајте го и не изменувајте го производот.
- Не користете го кабелот за напојување доколку на него има прав или туѓи тела.
- Не виткајте, вртете, влечете го со прекумерна сила или не поставувајте тешки предмети врз кабелот за напојување.
- Не користете го кабелот за напојување доколку се оштетил.
- Не преоптоварувајте го штекерот за напојување (ѕидниот штекер).
- Никогаш не вклучувајте и исклучувајте го приклучокот за напојување со влажни раце.
- Уверете се дека AC-кабелот ги задоволува релевантните безбедносни стандарди и вклучува терминал за заземјување на струјниот систем (PE- терминал).

⚠ВНИМАНИЕ: Доколку неправилно ракувате со производот, занемарувајќи го симболов, може да дојде до повреда и оштетување на имотот.

Земете ги предвид следниве точни за да избегнете повреда или дефект.

- Поставете го производот на цврста, стабилна, хоризонтална површина.
- Не поставувајте тешки предмети над производот. Никогаш не застанувајте и не потпирајте се на производот.
- Не ставајте ги рацете помеѓу капакот и куќиштето на производот при отворање/затворање на капакот.
- Никогаш не обидувајте се сами да го поправате производот.
- За безбедност, исклучете го производот од приклучокот ако планирате да не го употребувате подолг период.

Кај овој производ се користат следните ознаки, со цел да се осигура безбедна и правилна употреба на производот и да се спречи појава на повреда кај вас или кај другите луѓе, или оштетување на имотот. Осигурете се дека го разбирате значењето на ознаките, пред да го користите производот.

⚠	Предупредување / Внимание	⚠	Внимание (Држете ги рацете подалеку)
⃠	Забрането	⏻	Во мирување
∼	Наизменична струја	USB	USB

Етикети со ознаки за претпазливост

Етикетите со ознаките за претпазливост на производот, укажуваат на следните мерки за претпазливост.

Внимавајте да не ги заглавите рацете или прстите кога го отворате или затворате капакот за хартија. Непочитувањето на оваа мерка на претпазливост може да резултира со повреда.

Srpski

Važne bezbednosne informacije

U ovom dokumentu su navedene važne informacije koje služe za bezbedno i efikasno korišćenje proizvoda. Pažljivo pročitajte ovaj odeljak i čuvajte ga na pristupačnom mestu.

Mere predostrožnosti

⚠UPOZORENJE: Ako se prilikom rukovanja proizvodom ne obrati pažnja na ovaj simbol, može doći do ozbiljne povrede ili smrtnog ishoda.

Odmah isključite proizvod kada se pojavi greška ili drugi problem i kontaktirajte kvalifikovano servisno osoblje. Ako nastavite da koristite proizvod, može doći do požara ili strujnog udara.

- Ako se proizvod dimi, proizvodi čudan miris ili neuobičajenu buku.
- Ako se na proizvod prospe voda ili neka druga tečnost.
- Ako je proizvod previše zagrejan i ne može da se dodirne ili ako je kućište oštećeno.

Obratite pažnju na sledeće savete kako biste izbegli nezgode kao što su požar, strujni udar ili opekotine.

- Nemojte koristiti ovaj proizvod u okruženju u kom u vazduhu ima zapaljivih isparenja od gasa, benzina, razređivača ili drugih zapaljivih tečnosti.
- Nemojte koristiti raspršivače koji sadrže zapaljivi gas u unutrašnjosti proizvoda niti u njegovoj okolini.
- Nemojte pokrivati proizvod tkaninom i nemojte ga ostavljati na mestima sa povišenom količinom vlage ili prašine.
- Pazite da strani ili zapaljivi predmet ne padne na opremu.
- Nemojte dodirivati unutrašnjost proizvoda osim u slučajevima u kojima je to navedeno u priručniku.
- Za proizvod koristite isključivo navedena napajanja i napone.
- Kablove povežite isključivo na način naveden u priručniku.
- Nemojte nikada rastavljati proizvod ili vršiti njegovu izmenu.
- Nemojte koristiti utičnicu ako na njoj ima prašine ili prljavštine.
- Nemojte prekomernom silom savijati, uvrtati niti povlačiti kabl za napajanje, kao ni postavljati teške predmete na njega.
- Nemojte koristiti kabl za napajanje ako je oštećen.
- Nemojte stavljati više potrošača u jednu utičnicu u zidu.
- Nikada nemojte uključivati ili isključivati kabl za napajanje mokrim rukama.
- Obezbedite usaglašenost AC kabla sa relevantnim bezbednosnim standardima kao i da poseduje terminal za uzemljenje (PE terminal).

⚠PAŽNJA: Ako se prilikom rukovanja proizvodom ne obrati pažnja na ovaj simbol, može doći do ozbiljne povrede ili oštećenja imovine.

Poštujte sledeće mere predostrožnosti da biste izbegli povredu ili neispravan rad.

- Postavite proizvod na čvrstu, stabilnu, horizontalnu površinu.
- Nemojte postavljati teške predmete na proizvod. Nikada nemojte stajati na proizvodu niti se naslanjati na njega.
- Nemojte stavljati ruke između poklopca i tela proizvoda prilikom otvaranja/zatvaranja poklopca.
- Nikada nemojte pokušavati sami da popravite proizvod.
- Iz bezbednosnih razloga proizvod isključite iz struje ako se neće koristiti duži vremenski period.

Sledeće se oznake koriste na ovom proizvodu kako bi se obezbedila bezbedna i ispravna upotreba proizvoda i sprečila povreda vas ili drugih ljudi ili oštećenje imovine. Obavezno shvatite značenje oznaka pre upotrebe proizvoda.

⚠	Upozorenje / pažnja	⚠	Pažnja (Udaljiti ruke)
⃠	Zabranjeno	⏻	U pripravnosti
∼	Naizmenična struja	USB	USB

Oznake upozorenja

Oznake upozorenja na proizvodu ukazuju na sledeće mere predostrožnosti.

Pazite da ne zaglavite ruke ili prste kada otvarate ili zatvarate poklopac za papir. Nepoštovanje ove mere opreza može dovesti do povrede.

Dansk

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Dette dokument indeholder vigtige oplysninger for sikker og effektiv brug af dette produkt. Læs dette afsnit omhyggeligt og opbevar det et tilgængeligt sted.

Sikkerhedsforanstaltninger

⚠ADVARSEL: Forkert håndtering af produktet ved at ignorere dette symbol kan føre til dødsfald eller alvorlig personskade.

Kobl produktet fra med det samme, når der opstår fejl eller andre problemer, og kontakt uddannet servicepersonale. Fortsat brug kan medføre brand eller elektrisk stød.

- Hvis produktet udsender røg, en mærkelig lugt eller usædvanlig støj.
- Hvis vand eller anden væske spildes på produktet.
- Hvis produktet er for varmt at røre ved, eller beholderen er deformeret.

Bemærk følgende punkter for at undgå ulykker som brand, elektrisk stød eller forbrænding.

- Brug ikke dette produkt, hvis der kan være brandfarlige dampe fra benzin, petroleum, fortynder eller andre brændbare væsker i luften.
- Brug ikke aerosol-produkter indeholdende brændbar gas indeni eller i nærheden af produktet.
- Dæk ikke produktet til med en klud og placér ikke produktet på steder med høj luftfugtighed eller støv.
- Lad ikke fremmedlegemer eller brændbare genstande falde på udstyret.
- Rør ikke indersiden af produktet, medmindre det nævnes i brugsanvisningen.
- Brug ikke produktet med nogen anden strømforsyning eller spænding end angivet.
- Tilslut ikke kabler på andre måder end angivet i brugsanvisningen.
- Du må aldrig adskille eller ændre på produktet.
- Brug ikke strømstikket, hvis der sidder støv eller fremmedlegemer på det.
- Du må ikke bøje, vride eller trække i strømkablet med stor kraft eller placere tunge genstande på det.
- Brug ikke strømkablet, hvis det er beskadiget.
- Undgå at placere flere belastninger på stikkontakten (kontakten på væggen).
- Du må aldrig isætte eller frakoble strømstikket med våde hænder.
- Sørg for, at dit AC-kabel opfylder de relevante sikkerhedsstandarder og har en jordforbindelse (PE-terminal).

⚠FORSIGTIG: Forkert håndtering af produktet ved at ignorere dette symbol kan føre til personskade eller skade på ejendom.

Vær opmærksom på følgende punkter for at undgå skade eller funktionsfejl.

- Opsæt produktet på en fast, stabil, vandret overflade.
- Placér ikke tunge objekter på toppen af produktet. Stå aldrig på eller læn dig op af produktet.
- Placér ikke dine hænder mellem dækslet og printeren, når du åbner/lukker dækslet.
- Forsøg ikke at reparere produktet selv.
- Af sikkerhedsmæssige årsager skal du frakoble produktet, hvis det ikke bruges i en længere periode.

Følgende mærker bruges på dette produkt for at sikre en sikker og korrekt brug af produktet og for at forhindre personskade hos dig eller andre personer eller skade på ejendom. Sørg for at forstå mærkernes betydning, før du bruger produktet.

⚠	Advarsel / Forsigtig	⚠	Forsigtig (Hold hænderne væk)
⃠	Forbudt	⏻	Standby
∼	Vekselstrøm	USB	USB

Advarselsmærkater

Advarselsmærkaterne på produktet angiver de følgende foranstaltninger.

Vær forsigtig med ikke at klemme dine hænder eller fingre, når du åbner eller lukker papirlåget. Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan resultere i personskade.

Suomi

Tärkeä turvallisuustiedote

Tämä asiakirja sisältää tärkeää tietoa, jolla varmistetaan tuotteen turvallinen ja tehokas käyttö. Lue tämä osio huolellisesti ja säilytä se paikassa, josta löydät sen helposti.

Turvatoimet

⚠VAROITUS: Tuotteen virheellinen käsittely jättämällä tämä symboli huomiotta voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Kytke laite välittömästi irti vian tai muiden ongelmien ilmaantuessa ja ota yhteyttä pätevään huoltohenkilöstöön. Käytön jatkaminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Jos laitteesta tulee savua, outoa hajua tai epätavallisia ääniä.
- Jos vettä tai muuta nestettä läikkyy tuotteeseen.
- Jos tuote on liian kuuma koskettaa tai kotelo muuttaa muotoaan.

Huomaa seuraavat seikat onnettomuuksien, esimerkiksi tulipalon, sähköiskun tai palovamman välttämiseksi.

- Älä käytä laitetta, jos ilmassa voi olla herkästi syttyvien nesteiden, esimerkiksi dieselöljyn, bensiinin, tinnerin tai muiden aineiden höyryjä.
- Älä käytä aerosolisumuttimia, jotka sisältävät syttyvää kaasua tuotteen sisällä tai sen lähellä.
- Älä peitä tuotetta kankaalla tai sijoita tuotetta paikkaan, jossa se joutuu alttiiksi suurelle kosteudelle tai pölylle.
- Estä vieraita esineitä tai syttyviä esineitä putoamasta laitteeseen.
- Älä koske tuotteen sisäosiin, paitsi jos niin mainitaan käyttöohjeessa.
- Älä käytä tuotetta millään muulla kuin määritellyllä virtalähteellä tai jännitteellä.
- Älä kytke kaapeleita muulla, kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla.
- Älä koskaan pura tai muunna tuotetta.
- Älä käytä virtapistoketta, jos siihen on tarttunut pölyä tai vieraita aineita.
- Älä taivuta, väännä, vedä liiallisella voimalla tai aseta painavia esineitä virtajohdon päälle.
- Älä käytä virtajohtoa, jos se on viallinen.
- Älä sijoita useita virtakuormia pistorasiaan (seinäpistorasiaan).
- Älä koskaan kytke tai irrota virtajohtoa märin käsin.
- Varmista, että virtajohto täyttää olennaiset turvallisuusstandardit ja siinä on maadoitusliitäntä (PE-liitäntä).

⚠HUOMIO: Tuotteen virheellinen käsittely jättämällä tämä symboli huomiotta voi johtaa henkilö tai omaisuusvahinkoon.

Huomaa seuraavat seikat onnettomuuksien tai toimintahäiriön välttämiseksi.

- Aseta tuote tukevalle, vakaalle, vaakasuoralle pinnalle.
- Älä sijoita painavia esineitä tuotteen päälle. Älä koskaan seiso tuotteen päällä tai nojaa siihen.
- Älä laita käsiäsi tuotteen kannen ja rungon väliin kantta avattaessa/suljettaessa.
- Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.
- Irrota tuotteen virtajohto turvallisuussyistä, ennen kuin jätät sen käyttämättä pitkäksi ajaksi.

Tässä tuotteessa käytetään seuraavia merkintöjä tuotteen turvallisen ja oikean käytön varmistamiseen ja estämään vahingot itsellesi tai muille ihmisille tai omaisuudelle. Varmista, että ymmärrät näiden merkintöjen tarkoituksen ennen tuotteen käyttämistä.

⚠	Varoitus / Vaara	⚠	Huomautus (Pidä kädet poissa laitteen läheltä)
⃠	Kielletty	⏻	Valmiustila
∼	Vaihtovirta	USB	USB

Huomiotarrat

Tuotteessa olevilla huomiotarroilla muistutetaan seuraavista varotoimista.

Varo, ettet purista käsiäsi tai sormiasi, kun avaat tai suljet paperikantta. Tämän varotoimenpiteen noudattamatta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen.

Norsk

Viktig sikkerhetsinformasjon

Dette dokumentet presenterer viktig informasjon som skal sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Les dette avsnittet grundig og lagre det på et sted hvor det er lett å finne.

Sikkerhetstiltak

⚠ADVARSEL: Feilbehandling av produktet som følge av ignorering av dette symbolet kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.

Koble fra produktet umiddelbart hvis det oppstår en feil eller et annet problem, og ta kontakt med kvalifisert servicepersonell. Fortsatt bruk kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Dersom produktet avgir røyk, eller en mistenkelig lukt eller uvanlig lyd.
- Dersom vann eller annen væske renner inn i produktet.
- Dersom produktet er for varmt til å ta på, eller beholderen er deformert.

Merk følgende punkter for å hindre utilsiktede ulykker, som f.eks. brann, elektrisk støt eller brannskade.

- Ikke bruk dette produktet der brennbare gasser fra bensin, lettbensin, fortynningsmiddel eller andre brannfarlige væsker kan være i luften.
- Ikke bruk aerosol-spray som inneholder brennbar gass inne i, eller rundt, produktet.
- Ikke dekk til produktet med tøy, eller plasser produktet på steder med høy luftfuktighet eller støv.
- Ikke la fremmedlegemer eller brennbare gjenstander falle ned i utstyret.
- Ikke berør innsiden av produktet, unntatt der det er nevnt i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med en annen strømforsyning eller spenning enn det som er spesifisert.
- Ikke koble til kabler på andre måter enn de som er angitt i bruksanvisningen.
- Aldri demonter eller modifiser produktet.
- Ikke bruk stikkontakten dersom det er støv eller fremmedlegemer festet til den.
- Strømkabelen må ikke bøyes, vris eller trekkes i med kraft eller utsettes for tunge gjenstander.
- Ikke bruk strømkabelen dersom den er ødelagt.
- Ikke plasser flere belastninger på strømuttaket (i stikkontakten).
- Ikke sett i eller ta ut stikkontakten med våte hender.
- Sørg for at AC-ledningen tilfredsstiller de relevante sikkerhetsstandardene og inkluderer en jordingskontakt (PE-terminal).

⚠FORSIKTIG: Feilbehandling av produktet som følge av ignorering av dette symbolet kan føre til personskade eller skade på eiendom.

Merk følgende punkter for å hindre skade eller funksjonsfeil.

- Monter produktet på et fast, stabilt og horisontalt underlag.
- Plasser ikke tunge ting på produktet. Ikke stå på, eller len deg mot, produktet.
- Ikke legg hendene mellom dekselet og selve produktet når du åpner/lukker dekselet.
- Forsøk aldri å reparere produktet selv.
- For å ivareta sikkerheten må du koble fra dette produktet før du lar den stå ubrukt i en lengre periode.

De følgende merkene er brukt på dette produktet for å sikre trygg og korrekt bruk av produktet og for å unngå at du eller andre kommer til skade, eller skade på eiendom. Sørg for at du forstår hva merkene betyr før produktet brukes.

⚠	Advarsel / Forsiktig	⚠	Forsiktig (Hold hendene unna)
⃠	Forbudt	⏻	Ventemodus
∼	Vekselstrøm	USB	USB

Forsiktighetsetiketter

Forsiktighetsetikettene på produktet viser til følgende sikkerhetstiltak.

Vær forsiktig så du ikke klemmer hendene eller fingrene når du åpner eller lukker papirdekselet. Unnlatelse av å følge denne forholdsregelen kan føre til skade.

Svenska

Viktig säkerhetsinformation

Detta dokument innehåller viktig information för att säkerställa säkerhet och effektiv användning av produkten. Läs det här avsnittet noggrant och förvara instruktionerna på ett lättåtkomligt ställe.

Säkerhetsföreskrifter

⚠VARNING: Felaktig hantering av produkten genom att ignorera den här symbolen kan leda till allvarliga skador eller död.

Koppla omedelbart ur produkten när ett fel eller andra problem uppstår och kontakta kvalificerad servicepersonal. Fortsatt användning kan leda till brand eller elektrisk stöt.

- Om det kommer rök, en konstig lukt eller ett ovanligt ljud från produkten.
- Om vatten eller annan vätska spills på produkten.
- Om produkten är för varm för att röra vid eller om höljet är deformerat.

Observera följande punkter för att undvika olyckor, såsom brand, elektrisk stöt eller brännskador.

- Använd inte den här produkten där brandfarliga ångor från bensin, tvättbensin thinner eller andra lättantändliga vätskor kan finnas i luften.
- Använd inte aerosolsprayer som innehåller lättantändlig gas i eller runt produkten.
- Täck inte produkten med en trasa, och placera inte produkten på platser som utsätts för höga nivåer av fukt eller damm.
- Låt inte främmande föremål eller brandfarliga föremål falla in i utrustningen.
- Vidrör inte insidan av produkten, utom då det står beskrivet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten med någon strömkälla eller spänning som inte har angetts.
- Anslut inte kablar på annat sätt än vad som står beskrivet i bruksanvisningen.
- Demontera eller modifiera aldrig produkten.
- Använd inte nätkontakten om det finns damm eller främmande föremål på den.
- Böj eller vrid inte strömkabeln. Dra inte heller i den med överdriven kraft och placera inte några tunga föremål på den.
- Använd inte strömkabeln om den är skadad.
- Utsätt inte eluttaget (vägguttaget) för flera belastningar.
- Sätt aldrig i och dra aldrig ur strömkabeln med våta händer.
- Se till att växelströmskabeln uppfyller gällande säkerhetsstandarder och att den har en jordanslutning (PE-anslutning).

⚠VAR FÖRSIKTIG: Felaktig hantering av produkten genom att ignorera den här symbolen kan leda till personskador och skador på egendom.

Observera följande punkter för att undvika skador och funktionsfel.

- Placera produkten på en stadig, stabil, vågrät yta.
- Placera inte några tunga föremål på produkten. Stå aldrig på och luta dig aldrig mot produkten.
- Placera inte dina händer mellan luckan och kroppen på produkten när du öppnar/stänger luckan.
- Försök aldrig att reparera produkten själv.
- Dra ur produkten innan du lämnar den oanvänd under en längre tid, för att säkerställa säkerhet.

Följande märken används på produkten för att säkerställa säker och korrekt användning av produkten och för att förhindra skada på dig eller andra människor eller skador på egendom. Se till att förstå vad märkena betyder innan du använder produkten.

⚠	Varning / Var försiktig	⚠	Var försiktig (Håll händerna på avstånd)
⃠	Förbjudet	⏻	Standby
∼	Växelström	USB	USB

Varningsetiketter

Varningsetiketterna på produkten anger följande försiktighetsåtgärder.

Var försiktig så att du inte klämmer dina händer eller fingrar när du öppnar eller stänger pappersluckan. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan leda till skada.

Polski

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Niniejszy dokument zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego oraz efektywnego użytkowania tego produktu. Należy przeczytać go uważnie i umieścić w łatwo dostępnym miejscu.

Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

⚠OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia podczas obsługi urządzenia może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Niezwłocznie odłączyć produkt od zasilania w przypadku wystąpienia usterki lub innego problemu, a następnie skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym. Dalsza praca urządzenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

- Jeśli z urządzenia wydobywa się dym, dziwny zapach lub nietypowy hałas.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostaną płyny lub woda.
- Jeśli urządzenie jest gorące, aby je dotknąć lub uległa odkształceniu jego obudowa.

Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć wypadków, jak np. pożar, porażenie elektryczne lub oparzenia.

- Zabrania się użytkowania urządzenia w pomieszczeniu, w którym mogą występować łatwopalne opary paliwa, benzyny, rozpuszczalnika lub innych łatwopalnych cieczy.
- W urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy używać środków w aerozolu zawierających gaz palny.
- Nie wolno nakrywać tego urządzenia obrusem ani ustawiać w miejscach o wysokiej wilgotności lub bardzo zakurzonych.
- Należy uważać, aby do urządzenia nie dostały się żadne ciała obce.
- Nie należy dotykać wnętrza urządzenia z wyjątkiem sytuacji opisanych w podręczniku.
- Nie wolno używać urządzenia z napięciem innym niż podane.
- Kabli nie należy podłączać w sposób inny niż przedstawiony w niniejszym podręczniku.
- Nigdy nie należy demontować ani modyfikować tego urządzenia.
- Nie wolno używać kabla zasilania, który jest zabrudzony lub przylegają do niego ciała obce.
- Nie wolno skręcać i zginać kabla, ciągnąć za niego z nadmierną siłą ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie wolno używać uszkodzonego kabla zasilania.
- Gniazda zasilania (w ścianie) nie należy przeciążać podłączając do niego zbyt wiele urządzeń.
- Nigdy nie należy podłączać lub odłączać wtyczki mokrymi rękami.
- Zadbaj o to, by kabel prądu zmiennego spełniał odpowiednie normy bezpieczeństwa i zawierał terminal uziemiający systemu zasilania (terminal PE).

⚠PRZESTROGA: Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia podczas obsługi urządzenia może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć obrażeń ciała lub nieprawidłowego działania urządzenia.

- Urządzenie należy ustawić na mocnej, stabilnej i poziomej powierzchni.
- Na wierzchu urządzenia nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów. Na urządzeniu nigdy nie należy stawać ani się o niego opierać.
- Nie wolno też wkładać rąk między pokrywę a korpus urządzenia podczas otwierania/zamykania pokrywy.
- Nigdy nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo, urządzenie należy odłączyć przed okresem dłuższego nieużywania.

Na tym produkcie znajdują się następujące symbole, które służą zapewnieniu bezpiecznego i prawidłowego użytkowania oraz unikaniu wyrządzenia szkód użytkownikowi lub innym osobom bądź szkód w mieniu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze znaczeniem symboli.

⚠	Ostrzeżenie / Uwaga	⚠	Uwaga (Trzymać ręce z dala)
⃠	Zabronione	⏻	Tryb gotowości
∼	Prąd zmienny	USB	USB

Naklejki ostrzegawcze

Naklejki ostrzegawcze na produkcie wskazują na następujące środki ostrożności.

Uważaj, aby nie przytrzasnąć dłoni ani palców podczas otwierania lub zamykania pokrywy papieru. Niezastosowanie się do tego środka ostrożności może spowodować obrażenia.

© Seiko Epson Corporation 2023
Printed in XXXXXX
Imprimé XXXXXX
Impresso XXXXXX
Impreso en XXXXXX
YYYYYYYYYYYY

Česky

Důležité bezpečnostní informace
V tomto dokumentu jsou uvedeny důležité informace, jejichž smyslem je zaručit bezpečné a efektivní používání tohoto výrobku. Přečtěte si pozorně tuto část a uchovejte ji na přístupném místě.
Bezpečnostní opatření
⚠VAROVÁNÍ: Nesprávné užití produktu, které ignoruje tento symbol, může vést ke smrti nebo vážnému zranění.
Při výskytu závady nebo jiných potíží okamžitě odpojte výrobek z napájení a obraťte se na vyškoleného servisního pracovníka. Další používání může vést k požáru nebo elektrickému šoku.
• Jestliže produkt vydává kouř, divný zápach nebo neobvyklý hluk.
• Jestliže se do produktu dostane voda či jiná tekutina.
• Je-li produkt příliš horký na dotek nebo je jeho kryt deformován.
Dodržujte následující body, chcete-li se vyhnout nehodám, např. požáru, elektrickému šoku nebo popálení.
• Nepoužívejte tento produkt tam, kde jsou ve vzduchu přítomné výpary z benzínu, benzenu, rozpouštědel nebo jiných hořlavých kapalin.
• Uvnitř nebo v okolí přístroje nepoužívejte aerosolové spreje obsahující hořlavé plyny.
• Nepřikrývejte produkt hadrem ani jej neumísťujte tam, kde je vysoké množství vlhkosti nebo prachu.
• Dávejte pozor, aby do zařízení nevpadly cizí nebo hořlavé předměty.
• Nedotýkejte se vnitřku produktu s výjimkou míst, která jsou uvedena v této příručce.
• Nepoužívejte produkt s jiným zdrojem napájení nebo jiným napětím, než které jsou zde uvedeny.
• Nepřipojujte kabely jiným způsobem, než jaký je uveden v této příručce.
• Produkt nedemontujte ani neupravujte.
• Nepoužívejte napájecí zástrčku, jestliže je na ní prach nebo cizí částečky.
• Síťový kabel neohýbejte, nekruťte, netahejte za něj nadměrnou silou ani na něj nepokládejte těžké předměty.
• Nepoužívejte napájecí kabel, jestliže je poškozen.
• Do elektrické zásuvky ve zdi nezapojujte více zátěží.
• Nikdy zapojujte elektrickou zástrčku s mokrýma rukama.
• Ujistěte se, že váš kabel střídavého proudu (AC) splňuje odpovídající bezpečnostní normy a obsahuje systém uzemnění (koncovku PE).
⚠VÝSTRAHA: Nesprávné užití produktu, které ignoruje tento symbol, může vést ke zranění nebo škodě na majetku.
Dodržujte následující body, chcete-li se vyhnout zranění nebo poruše.
• Produkt nainstalujte na pevný, stabilní, vodorovný povrch.
• Na horní část produktu neumísťujte žádné těžké předměty. Na produktu nikdy nestůjte ani se o něj neopírejte.
• Při otevírání/zavírání krytu nedávejte ruce mezi kryt a tělo produktu.
• Nikdy se nesnažte produkt opravovat sami.
• Chcete-li zajistit bezpečnost, odpojte tento produkt, nebude-li dlouho používán.
Na tomto produktu se používají následující značky, aby bylo zajištěno bezpečné a správné používání produktu a aby nedošlo k újmě na vašem zdraví či zdraví jiných osob nebo k poškození majetku. Než začnete produkt používat, seznamte se s významem značek.

⚠	Varování / Pozor	⚠	Pozor (Nepřibližujte se rukama)
🛇	Zákaz	⏻	Pohotovostní režim
∿	Střídavý proud	USB	USB

Výstražné štítky
Výstražné štítky na výrobku upozorňují na následující výstrahy.
⚠Dávejte pozor, abyste si při otevírání nebo zavírání krytu papíru nepřiskřípli ruce nebo prsty. Nedodržení tohoto upozornění může vést ke zranění.

Magyar

Fontos biztonsági információ
Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz a termék biztonságos és hatékony használatához. Olvassa el gondosan ezt a szakaszt, és tárolja hozzáférhető helyen.
Óvintézkedések
⚠FIGYELEM: A termék kezelése a jel figyelmen kívül hagyásával halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
Azonnal húzza ki a készüléket, ha hiba vagy egyéb probléma jelentkezik, és vegye fel a kapcsolatot szakképzett szervizes személyzettel. A használat folytatása tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.
• A termék füstöl, furcsa szagot vagy zajt bocsájt ki.
• A termékre víz vagy egyéb folyadék kerül.
• A termék olyan forró, hogy nem lehet megérinteni, vagy a készülékház deformálódott.
Vegye figyelembe az alábbi pontokat tűz, áramütés vagy égési sérülés elkerülése érdekében.
• Ne használja a terméket olyan helyiségben, ahol gázolaj, benzin, hígító vagy egyéb gyúlékony folyadék éghető párája található a levegőben.
• A termék belsejében és a termék körül ne használjon gyúlékony gázt tartalmazó aeroszolos sprayt.
• Ne takarja le a terméket ruhával, és ne helyezze a terméket magas páratartalommal vagy portartalommal rendelkező helyiségekbe.
• Ne engedje, hogy idegen vagy gyúlékony anyag beleessen a készülékbe.
• Ne érintse meg a termék belsejét az útmutatókban leírt helyeken kívül máshol.
• Ne használja a terméket az előírttól eltérő áramellátással vagy feszültséggel.
• Ne csatlakoztasson kábeleket az útmutatóban említettektől eltérő módon.
• Soha ne szerelje szét vagy módosítsa a terméket.
• Ne használja a tápcsatlakozót, ha por vagy idegen anyag van rajta.
• A tápkábelt ne törje vagy csavarja meg, ne húzza erőteljesen és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
• Ne használja a tápkábelt, ha sérült.
• Ne csatlakoztasson további terheléseket a fali csatlakozóhoz.
• Soha ne csatlakoztassa vagy húzza ki a tápkábelt vizes kézzel.
• Győződjön meg arról, hogy a váltóáramú kábel megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak és magában foglal egy földelőkapcsot (PE kapocs).
⚠VIGYÁZAT: A termék kezelése a jel figyelmen kívül hagyásával sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
Vegye figyelembe az alábbi pontokat sérülés vagy meghibásodás elkerülése érdekében.
• A terméket biztos, stabil és vízszintes felületre állítsa.
• Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre. Soha ne álljon vagy hajoljon a termékre.
• Ne tegye a kezét a fedél és a készülékház közé a fedél nyitásakor és csukásakor.
• Soha ne kísérelje meg saját maga javítani a terméket.
• A biztonság érdekében húzza ki a terméket, ha hosszabb ideig nem használja.
Az alábbi jeleket használjuk a terméken annak érdekében, hogy a termék biztonságos és helyes használatát garantálni tudjuk, és hogy megelőzzük, hogy Ön vagy más emberek megsérüljenek vagy anyagi kár keletkezzen. A termék használata előtt mindenképpen sajátítsa el a jelek jelentését.

⚠	Figyelmeztetés / Vigyázat	⚠	Vigyázat (Kezeit tartsa távol)
🛇	Tiltott	⏻	Készenlét
∿	Váltakozó áram	USB	USB

Figyelmeztető jelzések
A terméken elhelyezett figyelmeztető jelzések a következő óvintézkedéseket jelzik.
⚠Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét vagy az ujjait, amikor kinyitja vagy bezárja a papírfedelet. Ennek az óvintézkedésnek a figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

Slovenčina

Dôležité bezpečnostné informácie
V tomto dokumente sa uvádzajú dôležité informácie určené na zaistenie bezpečného a efektívneho používania tohto produktu. Túto časť si pozorne prečítajte a uložte ju na prístupnom mieste.
Bezpečnostné opatrenia
⚠VAROVANIE: Ignorovanie tohto symbolu a následná nesprávna manipulácia s výrobkom môžu viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.
V prípade poruchy alebo iného problému výrobok okamžite odpojte od elektrickej zásuvky a kontaktujte kvalifikovaný servisný personál. Ďalšie používanie môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
• Ak výrobok dymí, vydáva zvláštny zápach alebo nezvyčajný hluk.
• Ak sa na výrobok vyleje voda alebo iná kvapalina.
• Ak je výrobok príliš horúci na dotyk alebo je zdeformovaný kryt.
Dávajte pozor na nasledujúce body, aby ste predišli požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo popáleninám.
• Výrobok nepoužívajte na miestach, kde sa v ovzduší môžu vyskytovať horľavé výpary benzínu, riedidiel alebo iných horľavých kvapalín.
• Vo vnútri alebo v okolí výrobku nepoužívajte aerosóly obsahujúce horľavé plyny.
• Výrobok neprikrývajte ani ho neumiestňujte na prašné miesta alebo miesta s vysokou vlhkosťou vzduchu.
• Zabezpečte, aby do zariadenia nespadli žiadne cudzie alebo horľavé predmety.
• Nedotýkajte sa vnútorných častí výrobku okrem prípadov, ktoré sú uvedené v návode.
• Výrobok nepoužívajte so zdrojom napájania alebo napájacím napätím iným, než je špecifikované.
• Káble nepripájajte iným spôsobom, než je uvedený v návode.
• Výrobok nikdy nerozoberajte ani neupravujte.
• Sieťovú zástrčku nepoužívajte, ak je znečistená prachom alebo inými cudzími predmetmi.
• Sieťový kábel neohýbajte, nekrúťte, neťahajte ho nadmernou silou ani naňho neukladajte ťažké predmety.
• Sieťový kábel nepoužívajte, ak je poškodený.
• Nepoužívajte viacero sieťových pripojení k sieťovej zásuvke (sieťová zásuvka v stene).
• Sieťovú zástrčku nikdy nepripájajte ani neodpájajte s mokrými rukami.
• Uistite sa, že váš kábel pre striedavý prúd spĺňa príslušné bezpečnostné normy a obsahuje uzemňovaciu svorku systému napájania (svorku PE).
⚠UPOZORNENIE: Ignorovanie tohto symbolu a následná nesprávna manipulácia s výrobkom môžu viesť k zraneniu alebo hmotným škodám.
Na zabránenie poraneniu alebo poruche dávajte pozor na nasledujúce body.
• Výrobok umiestnite na pevný, stabilný a vodorovný povrch.
• Na vrchnú časť výrobku nedávajte ťažké predmety. Nikdy nestúpajte ani sa neopierajte o výrobok.
• Nedávajte ruky medzi kryt a telo výrobku, keď otvárate/zatvárate kryt.
• Nikdy sa nepokúšajte svojpomocne opravovať výrobok.
• Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, na zaistenie bezpečnosti ho odpojte od sieťového napájania.
Na výrobku sú použité nasledujúce symboly, aby sa zabezpečilo jeho správne a bezpečné používanie a aby sa predišlo zraneniu vás a iných osôb alebo vecným škodám. Skôr ako výrobok začnete používať, uistite sa, že rozumiete významu týchto symbolov.

⚠	Výstraha / Upozornenie	⚠	Upozornenie (Dávajte pozor na ruky)
🛇	Zakázané	⏻	Pohotovosť
∿	Striedavý prúd	USB	USB

Štítky s upozorneniami
Štítky s upozorneniami na výrobku uvádzajú nasledujúce bezpečnostné opatrenia.
⚠Pri otváraní alebo zatváraní krytu papiera dávajte pozor, aby ste si neprivreli ruky alebo prsty. Nedodržanie tohto upozornenia môže viesť k zraneniu.

Română

Informaţii importante privind siguranţa
Acest document prezintă informaţii importante, al căror rol este de asigura utilizarea eficientă a acestui produs. Citiţi cu atenţie această secţiune şi păstraţi documentul într-un loc uşor accesibil.
Măsuri de precauţie
⚠AVERTIZARE: Manipularea necorespunzătoare a produsului prin ignorarea acestui simbol poate duce la deces sau la răni grave.
Deconectaţi imediat produsul atunci când se produce o defecţiune sau o altă problemă şi apelaţi la personal calificat. Continuarea utilizării poate duce la producerea unui incendiu sau la electrocutare.
• Dacă produsul degajează fum, emană un miros ciudat sau produce un zgomot neobişnuit.
• Dacă vărsaţi apă sau alte lichide în produs.
• Dacă produsul este prea fierbinte pentru a fi atins sau dacă are carcasă deformată.
Ţineţi seama de următoarele pentru a evita accidente precum incendiile, electrocutarea sau arsurile.
• Nu utilizaţi acest produs în cazul în care în atmosferă există vapori de benzină, de diluant sau de alte lichide inflamabile.
• Nu folosiţi pulverizatoare cu aerosoli care conţin gaze inflamabile nici în interiorul produsului, nici în jurul acestuia.
• Nu acoperiţi produsul cu materiale textile şi nu îl plasaţi în locuri cu umiditate ridicată sau cu mult praf.
• Nu permiteţi pătrunderea în echipament a unor obiecte străine sau inflamabile.
• Nu atingeţi interiorul produsului, cu excepţia cazurilor menţionate în manual.
• Nu folosiţi produsul cu alte surse de alimentare sau la alte tensiuni decât cele specificate.
• Nu conectaţi cablurile în alte moduri decât cele menţionate în manual.
• Nu dezasamblaţi şi nu modificaţi produsul.
• Nu conectaţi ştecărul dacă prezintă urme de praf sau de alte materiale străine.
• Nu îndoiţi, nu răsuciţi, nu trageţi cu o forţă excesivă şi nu aşezaţi obiecte grele pe cablul de alimentare.
• Nu utilizaţi cablul de alimentare dacă este deteriorat.
• Nu ataşaţi mai multe sarcini la priză (priza de perete).
• Nu conectaţi şi nu deconectaţi cu mâinile ude ştecărul.
• Asiguraţi-vă că cablul de c.a. îndeplineşte standardele relevante de siguranţă şi include o bornă de masă (bornă PE) pentru sistemul de alimentare.
⚠ATENŢIE: Manipularea necorespunzătoare a produsului prin ignorarea acestui simbol poate duce la rănire şi la deteriorarea bunurilor.
Ţineţi seama de următoarele pentru a evita rănirea sau funcţionarea necorespunzătoare.
• Poziţionaţi produsul pe o suprafaţă fixă, stabilă, plană.
• Nu aşezaţi obiecte grele pe produs. Nu vă aşezaţi şi nu vă sprijiniţi niciodată de produs.
• Nu puneţi mâinile între capacul produsului şi ansamblul acestuia atunci când deschideţi/închideţi capacul.
• Nu încercaţi niciodată să reparaţi produsul.
• Pentru a garanta siguranţa, deconectaţi de la priză produsul în cazul în care nu îl veţi utiliza o perioadă îndelungată.
Următoarele marcaje sunt utilizate pe acest produs pentru a asigura utilizarea corectă şi sigură a produsului şi pentru a preveni vătămarea dumneavoastră sau a altor persoane ori deteriorarea bunurilor. Asiguraţi-vă că aţi înţeles semnificaţia marcajelor înainte de a utiliza produsul.

⚠	Avertisment / Atenţie	⚠	Atenţie (Menţineţi mâinile departe)
🛇	Interzis	⏻	Stand-By
∿	Curent alternativ	USB	USB

Etichete cu atenţionări
Etichetele cu atenţionări de pe produs indică următoarele precauţii.
⚠Aveţi grijă să nu vă prindeţi mâinile sau degetele atunci când deschideţi sau închideţi capacul hârtiei. Nerespectarea acestei măsuri de precauţie poate duce la vătămări.

Български език

Важна информация за безопасност
Този документ представя важна информация, която има за цел да гарантира безопасното и ефективно използване на този продукт. Прочетете този раздел внимателно и го запазете на леснодостъпно място.
Предпазни мерки
⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилно боравене с продукта поради игнориране на този символ може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
Незабавно изключете продукта от контакта, когато възникне проблем или друга неизправност, и се обърнете към квалифициран сервизен персонал. Ако продължите да използвате продукта, това може да доведе до пожар или токов удар.
• Ако продуктът отделя дим, странна миризма или необичаен шум.
• Ако в продукта навлезе вода или други течности.
• Ако продуктът е твърде горещ при докосване или корпусът е деформиран.
Имайте предвид следното, за да се избегнат инциденти като пожар, токов удар или изгаряне.
• Не използвайте този продукт на места, където във въздуха може да има запалими газове от бензин, разредител или други запалителни течности.
• Не използвайте аерозолни пулверизатори, съдържащи възпламеним газ, в или около продукта.
• Не покривайте продукта с кърпа и не го поставяйте на места с високи нива на влага и прах.
• Не позволявайте на чужди тела или запалими предмети да попадат в оборудването.
• Не докосвайте вътрешната част на продукта, освен където е упоменато в ръководството.
• Не използвайте продукта със захранване или напрежение, различни от описаните.
• Не свързвайте кабелите по начини, различни от посочените в ръководството.
• Никога не разглобявайте и не модифицирайте продукта.
• Не използвайте щепсела, ако по него има прах или чужди тела.
• Не огъвайте, не усуквайте, не дърпайте с прекомерна сила и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
• Не използвайте захранващия кабел, ако е повреден.
• Не включвайте много уреди в електрическия контакт (контакта на стената).
• Никога не включвайте и не изключвайте щепсела с мокри ръце.
• Уверете се, че вашият променливотоков кабел отговаря на съответните стандарти за безопасност и включва заземителна клема на захранващата система (PE клема).
⚠ВНИМАНИЕ: Неправилно боравене с продукта поради игнориране на този символ може да доведе до нараняване и повреда на имущество.
Имайте предвид следното, за да избегнете нараняване или повреда.
• Поставете продукта на здрава, стабилна, хоризонтална повърхност.
• Не поставяйте тежки предмети върху продукта. Никога не стойте върху и не се облягайте на продукта.
• Не поставяйте ръцете си между капака и корпуса на продукта при отваряне/затваряне на капака.
• Никога не се опитвайте да ремонтирате продукта сами.
• За да се осигури безопасност, изключете този продукт, преди да го оставите за съхранение за продължителен период от време.
За да се осигури безопасното и правилно използване на този продукт и за да се предотврати вашето или на други лица нараняване, или имуществени щети, при продукта са използвани следните маркировки. Преди да използвате продукта, уверете се, че разбирате значението на маркировките.

⚠	Предупреждение / внимание	⚠	Внимание (Дръжте ръцете си на разстояние)
🛇	Забранено	⏻	Режим на готовност
∿	Променлив ток	USB	USB

Етикети с предупреждения
На етикетите с предупреждения, поставени върху продукта, са посочени следните предпазни мерки.
⚠Внимавайте да не приклещите ръцете или пръстите си, когато отваряте или затваряте хартиения капак. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до нараняване.

Latviešu

Svarīga drošības informācija
Šajā dokumentā ir svarīga informācija, lai nodrošinātu drošu un efektīvu produkta lietošanu. Uzmanīgi izlasiet šo nodaļu un glabājiet to viegli pieejamā vietā.
Drošības norādījumi
⚠BRĪDINĀJUMS: Lietojot izstrādājumu nepareizi un neievērojot šo simbolu, ir iespējama nāve vai bīstami savainojumi.
Ja ir notikusi kļūme vai cita problēma, nekavējoties atvienojiet izstrādājumu un sazinieties ar kvalificēta servisa personālu. Turpinot izmantot ierīci, ir iespējama aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens.
• Ja no izstrādājuma sāk izplūst dūmi, neparasta smarža vai ir dzirdami neparasti trokšņi.
• Ja izstrādājumā iešļakstās ūdens vai kādi citi šķidrumi.
• Ja izstrādājums tik ļoti sakarst, ka tam nav iespējams pieskarties, vai arī deformējas korpuss.
Ievērojiet tālāk redzamās norādes, lai izvairītos no negadījumiem, piemēram, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciena vai apdegumiem.
• Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur gaisā varētu būt degvielas, benzīna, šķīdinātāju vai citu ugunsnedrošu produktu ugunsnedroši tvaiki.
• Izstrādājuma tuvumā vai tā iekšpusē neizmantojiet izsmidzināmus aerosolus, kuru sastāvā ir degoša gāze.
• Nepārklājiet izstrādājumu ar audumu; nenovietojiet izstrādājumu ļoti mitrās vai putekļainās vietās.
• Raugiet, lai ierīcēs nevarētu iekrist svešķermeņi vai ugunsnedroši priekšmeti.
• Nepieskarieties daļām izstrādājuma iekšienē izņemot gadījumus, kad tas norādīts rokasgrāmatā.
• Neizmantojiet izstrādājumu ar tādu strāvas apgādes veidu vai spriegumu, kas atšķiras no norādītajām vērtībām.
• Nepievienojiet kabeļus tādā veidā, kas atšķiras no rokasgrāmatā norādītā.
• Nekādā gadījumā neizjauciet izstrādājumu un nemodificējiet to.
• Neizmantojiet strāvas kontaktdakšu, ja pie tās ir pieķērušies putekļi vai citi materiāli.
• Nelokiet strāvas kabeli, nesavērpiet to un nevelciet aiz tā ar pārāk lielu spēku; nenovietojiet uz kabeļa smagus priekšmetus.
• Neizmantojiet strāvas kabeli, ja tas ir bojāts.
• Nepievienojiet vienai strāvas kontaktligzdai (sienas kontaktligzdai) vairākus patērētājus.
• Nekādā gadījumā neiespraudiet un neatvienojiet strāvas kontaktligzdu ar mitrām rokām.
• Raugiet, lai maiņstrāvas kabelis atbilstu attiecināmajiem drošības standartiem un tajā būtu barošanas sistēmas zemējuma terminālis (PE terminālis).
⚠UZMANĪBU: Lietojot izstrādājumu nepareizi un neievērojot šo simbolu, ir iespējami savainojumi un bojājumi.
Ievērojiet tālāk redzamos norādījumus, lai nepieļautu savainojumus vai darbības traucējumus.
• Uzstādiet izstrādājumu uz stingras, stabilas, horizontālas virsmas.
• Uz izstrādājuma nenovietojiet smagus priekšmetus. Nekādā gadījumā nestāviet uz izstrādājuma un nebalstieties uz tā.
• Pārsega atvēršanas/aizvēršanas laikā nelieciet rokas starp izstrādājuma pārsegu un pašu ierīci.
• Nekādā gadījumā nemēģiniet remontēt izstrādājumu saviem spēkiem.
• Lai gādātu par drošību, atvienojiet šī izstrādājuma strāvas kontaktdakšu, ja paredzēts izstrādājumu ilgāku laiku neizmantot.
Uz izstrādājuma ir izvietoti tālāk redzamie simboli, lai to varētu lietot pareizi un droši un pasargātu jūs un citus cilvēkus no traumām un īpašumu no bojājumiem. Pirms izstrādājuma lietošanas izpētiet šo simbolu nozīmi.

⚠	Brīdinājums / Piesardzība	⚠	Piesardzība (Turiet prom rokas)
🛇	Aizliegts	⏻	Gaidstāve
∿	Maiņstrāva	USB	USB

Brīdinājuma zīmes
Uz ierīces redzamās brīdinājuma zīmes brīdina par tālāk norādīto.
⚠Uzmanieties, lai, atverot vai aizverot papīra vāku, neiespiestu rokas vai pirkstus. Šī piesardzības pasākuma neievērošana var izraisīt savainojumus.

Lietuvių

Svarbi saugos informacija
Šiame dokumente pateikta svarbi informacija, skirta užtikrinti saugų ir veiksmingą šio gaminio naudojimą. Atidžiai perskaitykite šį skyrių ir laikykite šį dokumentą lengvai pasiekiamoje vietoje.
Atsargumo priemonės
⚠ĮSPĖJIMAS: Nekreipiant dėmesio į šį simbolį ir su gaminiu elgiantis netinkamai, kyla mirties arba rimto kūno sužalojimo grėsmė.
Įvykus gedimui ar kokios nors kitos problemos atveju nedelsdami atjunkite gaminį ir kreipkitės į kvalifikuotą techninės priežiūros specialistą. Gaminį toliau naudojant, kyla gaisro arba elektros šoko pavojus.
• Jei iš gaminio kyla dūmai, keistas kvapas arba neįprastas garsas.
• Jei į gaminį pateko vandens ar kitų skysčių.
• Jei gaminio dėl karščio negalima paliesti arba deformavosi jo korpusas.
Įsidėmėkite toliau išvardytus punktus, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų: gaisro, elektros šoko ar nudegimų.
• Šio gaminio nenaudokite ten, kur ore gali būti degiųjų benzino ar skiediklio arba kitų degiųjų skysčių garų.
• Gaminio viduje arba šalia jo nenaudokite purškiklių, sudėtyje turinčių degiųjų dujų.
• Gaminio neuždenkite jokiu audiniu ir nestatykite į labai drėgną vietą arba kur yra daug dulkių.
• Saugokitės, kad į gaminį neįkristų jokių pašalinių daiktų, ypač degių.
• Nelieskite vidinių gaminio dalių, išskyrus nurodytas vadove.
• Naudokite tik nurodytus gaminio maitinimo šaltinus ir tik nurodytos įtampos.
• Laidus prijunkite tik vadove nurodytais būdais.
• Gaminio neardykite ir nekeiskite jo konstrukcijos.
• Nenaudokite elektros laido kištuko, jei jis apdulkėjęs arba prie jo yra prilipusių kitų daiktų.
• Nelankstykite, nevyniokite, netraukite iš jėgos elektros laido ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
• Jei elektros laidas pažeistas, jo nenaudokite.
• Į kištukinį (sieninį) lizdą nejunkite kelių įrenginių.
• Niekada laido kištuko nekiškite ir netraukite šlapiomis rankomis.
• Įsitikinkite, ar jūsų kintamosios srovės kabelis atitinka susijusius saugos standartus ir turi elektros sistemos įžeminimo kontaktą (PE kontaktą).
⚠DĖMESIO: Nekreipiant dėmesio į šį simbolį ir su gaminiu elgiantis netinkamai, kyla kūno sužalojimo arba žalos turtui grėsmė.
Kad išvengtumėte kūno sužalojimų ir nesugadintumėte gaminio, įsidėmėkite toliau išvardytus punktus.
• Gaminį statykite ant tvirto, stabilaus ir horizontalaus paviršiaus.
• Ant gaminio nedėkite sunkių daiktų. Niekada nelipkite ant gaminio ir į jį nesiremkite.
• Atidarydami ir (arba) uždarydami dangtį, nekiškite rankų tarp dangčio ir gaminio korpuso.
• Nebandykite gaminio taisyti patys.
• Jei gaminio nenaudojate, saugos sumetimais atjunkite jį nuo elektros tinklo.
Siekiant užtikrinti saugų ir tinkamą gaminio naudojimą ir išvengti žalos jums ar kitiems žmonėms arba žalos turtui, ant šio gaminio naudojami šie ženklai. Prieš naudodami gaminį, įsitikinkite, kad supratote ženklų reikšmę.

⚠	Įspėjimas / Dėmesio	⚠	Dėmesio (Laikykite rankas atokiau)
🛇	Draudžiama	⏻	Parengties režimas
∿	Kintamoji srovė	USB	USB

Perspėjamosios etiketės
Ant gaminio uždėtose perspėjamosiose etiketėse nurodyti toliau pateikti perspėjimai.
⚠Būkite atsargūs, kad neįstrigtumėte rankų ar pirštų atidarydami arba uždarydami popierinį dangtelį. Jei nesilaikysite šios atsargumo priemonės, galite susižaloti.

Eesti

Oluline ohutusteave
Selles dokumendis on esitatud oluline teave nõuetest, mis tagavad selle seadme ohutu ja efektiivse kasutamise. Lugege see jaotis hoolikalt üle ja salvestage teile kättesaadavas asukohas.
Ohutusabinõud
⚠HOIATUS. Toote ebaõige käsitsemine seda sümbolit ignoreerides võib lõppeda surma või tõsiste kehavigastustega.
Ühendage toode vea või mõne muu probleemi ilmnemisel koheselt lahti ja võtke ühendust kvalifitseeritud hoolduspersonaliga. Jätkuv kasutamine võib lõppeda tulekahju või elektrišokiga.
• Kui tootest eraldub suitsu, kummalist lõhna või ebaharilikku müra.
• Kui vesi või muu vedelik satub tootesse.
• Kui toode on puudutamiseks liiga kuum või ümbris deformeerunud.
Jätke meelde järgmised punktid, et vältida õnnetusi, nagu tulekahju, elektrišokk või põletused.
• Ärge kasutage seda toodet kohtades, kus võib õhus olla kergsüttivate gasoliini-, bensiini-, vedeldi- või muude kergsüttivate vedelike aurusid.
• Ärge kasutage kergsüttivaid gaase sisaldavaid aerosoolipihusteid toote sees ega selle läheduses.
• Ärge katke toodet riidega ega paigutage seda kohtadesse, kus on kõrge niiskuse või tolmu tase.
• Ärge laske võõrkehadel või kergsüttivatel esemetel seadmesse kukkuda.
• Ärge puudutage toote sisemust, välja arvatud juhendis mainitud juhtudel.
• Ärge kasutage toodet muu elektritoite või -pingega peale ettenähtu.
• Ärge ühendage kaableid muudel viisidel peale juhendis mainitute.
• Ärge võtke toodet kunagi lahti ega ehitage seda ümber.
• Ärge kasutage pistikut, kui selle küljes on tolm või võõraine.
• Ärge painutage, väänake ega tõmmake toitekaablit liigse jõuga, samuti ärge asetage sellele raskeid esemeid.
• Ärge kasutage toitekaablit, kui see on kahjustatud.
• Ärge rakendage pistikupesale (seinakontaktile) mitmekordset koormust.
• Ärge kunagi sisestage ega lahutage pistikut märgade kätega.
• Veenduge, et teie vahelduvvoolujuhe vastaks asjakohastele ohutusstandarditele ja sisaldaks toitesüsteemi maandusklemmi (PE klemm).
⚠ETTEVAATUST! Toote ebaõige käsitsemine seda sümbolit ignoreerides võib lõppeda kehavigastuste ja vara kahjustumisega.
Jätke meelde alljärgnevad punktid, et vältida kehavigastusi või talitlushäireid.
• Seadke toode kindlale, stabiilsele, horisontaalsele pinnale.
• Ärge asetage toote peale raskeid objekte. Ärge seiske toote peal ega toetuge sellele.
• Ärge pange oma käsi katet avades/sulgedes katte ja toote põhiosa vahele.
• Ärge üritage toodet kunagi ise remontida.
• Kui te seadet pikka aega ei kasuta, lahutage ohutuse tagamiseks kaabel.
Tootel kasutatakse järgmisi märke selleks, et tagada selle turvaline ja õige kasutamine ning hoida ära teie või teiste inimeste vigastusi ja varakahju. Enne toote kasutamist veenduge, et saaksite märkide tähendusest aru.

⚠	Hoiatus/Ettevaatust	⚠	ETTEVAATUST. (Hoidke käed eemal)
🛇	Keelatud	⏻	Tööootel
∿	Vahelduvvool	USB	USB

Hoiatussildid
Tootel olevad hoiatussildid näitavad järgmisi ettevaatusabinõusid.
⚠Olge paberkaane avamisel või sulgemisel ettevaatlik, et mitte oma käsi ega sõrmi vahele jääda. Selle ettevaatusabinõu eiramine võib põhjustada vigastusi.

Русский

Важная информация об обеспечении безопасности
В данном документе содержится важная информация, способствующая обеспечению безопасного и эффективного использования описываемого продукта. Внимательно прочтите этот раздел и храните инструкции по обеспечению безопасности рядом с устройством.
Меры предосторожности
⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ненадлежащее использование изделия, при котором не принимается во внимание данный символ, может привести к смерти или тяжелым травмам.
Немедленно отключите устройство от сети при возникновении неполадки или другой неисправности и обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию. Продолжение эксплуатации может повлечь за собой пожар или поражение электрическим током.
• Если вы заметили дым, необычный запах или необычный звук, выходящий из изделия.
• Если в изделие попала вода или другая жидкость.
• Если корпус устройства сильно нагрелся или деформировался.
Соблюдайте следующие меры предосторожности во избежание таких несчастных случаев как пожар, поражение электрическим током или ожог.
• Не используйте изделие в местах скопления горючих паров бензина, бензола, растворителя или других горючих жидкостей.
• Не используйте аэрозоли, содержащие горючий газ, внутри или вокруг изделия.
• Не накрывайте изделие тканью и не размещайте его в местах с повышенной влажностью или скоплением пыли.
• Не допускайте попадания посторонних или легковоспламеняющихся предметов внутрь устройства.
• Не прикасайтесь к внутренним компонентам изделия, кроме случаев, упомянутых в данном руководстве.
• Не используйте для изделия источник питания или напряжение, отличающиеся от указанных.
• Подсоединяйте кабели только теми способами, которые указаны в данном руководстве.
• Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию изделия.
• Не используйте сетевую вилку, если на ней скопилась пыль или инородный материал.
• Не сгибайте и не перекручивайте сетевой кабель, не применяйте к нему чрезмерную силу и не ставьте на него тяжёлые предметы.
• Если сетевой кабель поврежден, не используйте его.
• Не используйте многожильный кабель для подключения к сети питания (настенной розетке).
• Запрещается подключать или отключать вилку от розетки мокрыми руками.
• Убедитесь, что ваш кабель переменного тока отвечает соответствующим стандартам безопасности и включает в себя заземляющий вывод электрической сети.
⚠ВНИМАНИЕ: Ненадлежащее использование изделия, при котором не принимается во внимание данный символ, может привести к травмам или материальному ущербу.
Соблюдайте следующие меры предосторожности во избежание травм или выхода оборудования из строя.
• Устанавливайте изделие на твердой и устойчивой горизонтальной поверхности.
• Не ставьте на изделие тяжелые предметы. Запрещается вставать или опираться на устройство.
• Не засовывайте руки между крышкой и корпусом изделия при открывании и закрывании крышки.
• Запрещается ремонтировать изделие самостоятельно.
• Для обеспечения безопасности отключите изделие от сети, если не собираетесь использовать его в течение длительного времени.
С целью обеспечения безопасной и правильной эксплуатации изделия и предотвращения нанесения вреда вам и другим людям, а также ущерба имуществу на изделии используются следующие отметки. Прежде чем использовать изделие, необходимо ознакомиться с тем, что они означают.

⚠	Предупреждение / Внимание	⚠	Внимание (Не допускайте контакта руками)
🛇	Запрещено	⏻	Ожидание
∿	Переменный ток	USB	USB

Предупреждающие наклейки
Предупреждающие наклейки на изделии указывают на следующие меры предосторожности.
⚠Будьте осторожны, чтобы не прищемить руки или пальцы при открытии или закрытии крышки для бумаги. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к травме.

Українська

Важлива інформація з техніки безпеки
В цьому документі наведено інформацію, яка є важливою для забезпечення безпечного та ефективного використання цього пристрою. Уважно прочитайте цей розділ і збережіть його в доступному місці.
Застереження з техніки безпеки
⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неналежне використання цього пристрою та невиконання рекомендацій, наведених під цим символом, може призвести до загибелі або важкого травмування людей.
Негайно вимкніть виріб у разі виникнення несправності або іншої проблеми та зверніться до кваліфікованого сервісного персоналу. Подальше використання може призвести до пожежі або враження струмом.
• Якщо з пристрою йде дим, відчутний неприємний запах або незвичайний шум.
• Якщо на пристрій було розлито воду чи іншу рідину.
• Якщо пристрій надто гарячий на дотик або його корпус деформований.
Дотримуйтесь наступних вказівок, щоб уникнути нещасних випадків, таких як пожежа, враження струмом або завдання опіків.
• Не використовуйте цей пристрій в тих місцях, де в повітрі можуть бути легкозаймисті пари бензину, розчинників чи інших легкозаймистих речовин.
• Не використовуйте аерозолі з легкозаймистим газом всередині пристрою або біля нього.
• Не накривайте цей пристрій тканиною і не тримайте його в місцях з високим рівнем вологості чи великою кількістю пилу.
• Не дозволяйте потрапляння всередину обладнання жодних сторонніх предметів чи займистих речовин.
• Не торкайтесь деталей всередині пристрою за винятком випадків, які описані в цьому посібнику.
• Не використовуйте цей пристрій з джерелами живлення чи електромережами з параметрами струму чи напруги, що відрізняються від вказаних для цього пристрою.
• Не підключайте кабелі інакше, ніж описано в цьому посібнику.
• В жодному разі не розбирайте та не змінюйте цей пристрій.
• Не використовуйте вилку кабелю живлення, якщо вона вкрита пилом чи будь-якою іншою речовиною.
• Не допускайте згинання, перекручення чи докладання надмірної сили до кабелю живлення і не кладіть на пристрій важкі предмети.
• Не використовуйте пошкоджений кабель живлення.
• Не навантажуйте надмірно настінну розетку електромережі.
• В жодному випадку не включайте і не виключайте вилку з розетки вологими руками.
• Переконайтесь, що ваш кабель змінного струму відповідає чинним стандартам безпеки та має клему заземлення (клему PE).
⚠ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Неналежне використання цього пристрою та невиконання рекомендацій, наведених під цим символом, може призвести до травмування людей або пошкодження майна.
Дотримуйтеся наступних вказівок, щоб уникнути травмування людей чи несправності обладнання.
• Налаштовуючи цей пристрій, тримайте його на твердій стійкій горизонтальній поверхні.
• Не кладіть на цей пристрій важкі предмети. В жодному разі не ставайте та не спирайтеся на цей пристрій.
• Відкриваючи чи закриваючи кришку, не розташовуйте руки між кришкою та корпусом цього пристрою.
• В жодному разі не намагайтеся полагодити цей пристрій самостійно.
• З міркувань безпеки відключайте цей пристрій від електромережі, залишаючи його без використання на тривалий час.
На цьому пристрої позначені наступні символи, які використовуються для забезпечення безпечного та належного використання пристрою, а також для запобігання травмуванню користувачів чи інших осіб та пошкодженню майна. Перш ніж використовувати цей пристрій, переконайтеся, що розумієте значення цих символів.

⚠	Попередження / застереження	⚠	Застереження (Не засовувати руки)
🛇	Заборонено	⏻	Очікування
∿	Змінний струм	USB	USB

Наклейки із застереженням
Наклейки із застереженням на пристрої вказують на необхідність перелічених далі застережних заходів.
⚠Будьте обережні, щоб не затиснути руки чи пальці, відкриваючи чи закриваючи паперову кришку. Недотримання цього застереження може призвести до травм.

Қазақ тілі

Маңызды қауіпсіздік ақпараты
Бұл құжат осы өнімді қауіпсіз және тиімді пайдалануды қамтамасыз етуге арналған маңызды ақпаратты ұсынады. Бұл бөлімді мұқият оқыңыз және оны қол жетімді орында сақтаңыз.
Қауіпсіздік шаралары
⚠ЕСКЕРТУ: Осы белгіні елемеу арқылы өнімді дұрыс пайдаланбау өлімге немесе ауыр жарақат алуға әкелуі мүмкін.
Ақаулық немесе басқа ақаулар туындаған кезде өнімді дереу сөндіріп, білікті қызмет көрсету мамандарына хабарласыңыз. Үздіксіз пайдалану өрттің шығуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
• Өнімнен түтін, бөтен иіс немесе әдеттен тыс шу шықса.
• Өнім ішіне су немесе басқа да сұйықтық төгіліп кетсе.
• Өнім ұстауға тым ыстық болса немесе корпусы бұзылса.
Өрт, электр тогының соғуы немесе жану сияқты кездейсоқ оқиғаларды болдырмау үшін, келесі жағдайларды ескеріңіз.
• Өнімді бензин, бензол, еріткіш зат сияқты жанғыш газдар немесе басқа да тез тұтанатын сұйықтықтардың ауада болу мүмкіндігі бар жерде пайдаланбаңыз.
• Өнімнің ішіне немесе айналасында құрамында тұтанғыш газы бар аэрозольды спрейлерді пайдаланбаңыз.
• Өнімді матамен жаппаңыз және ылғалдылық пен шаң-тозаң деңгейлері жоғары жерлерге қоймаңыз.
• Жабдыққа бөгде заттардың немесе тез тұтанғыш заттардың құлап кетуіне жол бермеңіз.
• Өнімнің нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа ішкі бөлшектеріне тимеңіз.
• Өнімді көрсетілгендерден басқа кез келген қуат көзімен немесе кернеумен пайдаланбаңыз.
• Кабельдерін нұсқаулықта айтылғаннан басқа жолдармен қоспаңыз.
• Өнімді ешқашан бөлшектемеңіз немесе өзгертпеңіз.
• Шаң немесе бөгде заттар бар болса, қуат ашасын пайдаланбаңыз.
• Қуат кабелін шамадан тыс күшпен майыстырмаңыз, орамаңыз, тартпаңыз немесе үстіне ауыр заттар қоймаңыз.
• Қуат кабелі зақымдалса, оны пайдаланбаңыз.
• Розеткаға (қабырға розеткасына) бірнеше жүктеме қоспаңыз.
• Қуат ашасын ешқашан су қолдарыңызбен енгізбеңіз немесе ажыратпаңыз.
• Айнымалы ток кабелінің тиісті қауіпсіздік стандарттарына жауап беретінін және құрамында қуат жүйесін жерге тұйықтау түйіспесі (PE түйіспесі) бар екенін тексеріңіз.
⚠САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ: Осы белгіні елемеу арқылы өнімді дұрыс пайдаланбау жарақат алуға және мүліктің зақымдалуына әкелуі мүмкін.
Жарақаттану немесе ақаулықты болдырмау үшін келесілерге мән беріңіз.
• Өнімді қатты, орнықты, көлденең бетке орнатыңыз.
• Өнімнің үстіне ауыр заттарды қоймаңыз. Өнімнің үстіне ешқашан тұрмаңыз немесе оны таянбаңыз.
• Қақпағын ашу/жабу кезінде өнімнің қақпағы мен корпусы арасына қолдарыңызды қоймаңыз.
• Өнімді ешқашан өз бетіңізбен жөндеуге әрекеттенбеңіз.
• Қауіпсіздікті қамтамасыз ету мақсатында өнімді ұзақ мерзімге пайдаланбай қалдырудан бұрын оны ажыратыңыз.
Бұл өнімдегі келесі белгілер өнімнің қауіпсіз және дұрыс пайдаланылуын қамтамасыз ету және сізге немесе басқа адамдарға зиян келтірмеу немесе мүлікті зақымдамау үшін қолданылады. Өнімді пайдаланбас бұрын, белгілердің мағынасын түсінгеніңізге көз жеткізіңіз.

⚠	Ескерту / Сақ болыңыз	⚠	Сақ болыңыз (Қолыңызды жақындатпаңыз)
🛇	Тыйым салынған	⏻	Күту режимі
∿	Айнымалы ток	USB	USB

Сақтық жапсырмалары
Өнімдегі сақтық жапсырмаларында келесі сақтық шаралары көрсетіледі.
⚠Қағаз қақпағын ашқанда немесе жапқанда қолдарыңызды немесе саусақтарыңызды ұстап қалудан сақ болыңыз. Бұл сақтық шарасын сақтамау жарақатқа әкелуі мүмкін.

عرب

معلومات هامة للسلامة
تقدم هذا المستند معلومات هامة الغرض منها ضمان استعمال المنتج بسلامة وكفاءة. اقرأ هذا القسم بعناية واحتفظ بالكتيب في مكان يسهل الوصول إليه.
احتياطات الأمان
⚠تحذير: التعامل مع هذا المنتج بشكل غير صحيح عن طريق تجاهل هذا الرمز يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة.
افصل هذا المنتج على الفور عند حدوث خطأ أو أي مشكلة أخرى، واتصل بموظفي مركز الخدمة المؤهلين. قد يؤدي الاستمرار في الاستخدام إلى نشوب حريق أو صدمة كهربية.
• إذا أخرج المنتج دخانًا، أو رائحة غريبة، أو ضوضاء غير معتادة.
• إذا انسكب ماء أو سائل آخر في المنتج.
• إذا كان المنتج ساخنًا جدًا لكي يتم لمسه أو تشوهت العلبة.
ضع في ذهنك النقاط التالية لتجنب الحوادث مثل نشوب حريق أو صدمة كهربية أو حدوث حروق.
• لا تستخدم هذا المنتج عندما تكون ألسنة قابلة للاشتعال من جازولين أو بنزين أو تنر أو سوائل قابلة للاشتعال أخرى قد تكون موجودة في الهواء.
• لا تستخدم رشاشات الأيروسول التي تشتمل على غاز قابل للاشتعال داخل المنتج أو حوله.
• لا تغطي المنتج بملابس أو تضع المنتج في مواقع عرضة لمستويات عالية من الرطوبة أو الأتربة.
• لا تسمح لأشياء غريبة أو أشياء قابلة للاشتعال بالسقوط في الجهاز.
• لا تلمس داخل المنتج باستثناء الأماكن التي تم ذكرها في الدليل.
• لا تستخدم المنتج مع أي مصدر إمداد طاقة أو جهد كهربي خلاف تلك المحددة.
• لا تصل الكابلات بطرق خلاف تلك المذكورة في الدليل.
• لا تفك المنتج أو تُعدله أبدًا.
• لا تستخدم قابس الطاقة إذا كان ملتصقًا به أتربة أو مواد غريبة.
• لا تلف كابل الطاقة أو تثنيه أو تسحبه بقوة زائدة، ولا تضع أشياء ثقيلة على كابل الطاقة.
• لا تستخدم كابل الطاقة إذا كان تالفًا.
• لا تضع أحمالاً متعددة على منفذ الطاقة (منفذ الحائط).
• لا تُدخل كابل الطاقة أو تفصله بأيدٍ مبتلة أبدًا.
• تأكد من أن كابل التيار المتردد يتوافق مع معايير السلامة ذات الصلة ويتضمن طرف أرضي لنظام الطاقة (طرف PE).
⚠تنبيه: التعامل مع هذا المنتج بشكل غير صحيح عن طريق تجاهل هذا الرمز يمكن أن يؤدي إلى إصابة أو تلف المنتج.
ضع في ذهنك النقاط التالية لتجنب الإصابة أو العطل.
• قم بإعداد المنتج على سطح قوي وثابت وأفقي.
• لا تضع أشياء ثقيلة على أعلى المنتج. لا تقف على المنتج أو تسند عليه أبدًا.
• لا تضع يديك بين الغطاء وجسم المنتج عند فتح/إغلاق الغطاء.
• لا تحاول أبدًا إصلاح المنتج بنفسك.
• لضمان الأمان، افصل هذا المنتج قبل تركه بدون استخدام لفترة زمنية طويلة.
العلامات التالية تُستخدم على هذا المنتج لضمان الاستخدام الصحيح والآمن للمنتج وهذا لمنع إلحاق أي ضرر بك أو بأشخاص آخرين أو إتلاف الممتلكات. تأكد من فهم معنى العلامات قبل استخدام المنتج.

⚠	تحذير / تنبيه	⚠	تنبيه (أبقِ يديك بعيدتين)
🛇	ممنوع	⏻	استعداد
∿	التيار المتردد	USB	USB

ملصقات تحذيرية
يشير مصطلح ملصقات تحذيرية الموجود على المنتج إلى الاحتياطات التالية.
⚠احرص على عدم احتجاز يديك أو أصابعك عند فتح غطاء الورق أو إغلاقه. قد يؤدي عدم مراعاة هذا الاحتياط إلى حدوث إصابة.

Bahasa Indonesia

Informasi Penting Keselamatan
Dokumen ini berisi informasi penting yang dimaksudkan untuk memastikan penggunaan produk yang aman dan efektif. Baca bagian ini dengan saksama dan simpan di tempat yang mudah diakses.
Panduan Keselamatan
⚠PERINGATAN: Penanganan produk secara tidak tepat dengan mengabaikan simbol ini dapat menyebabkan kematian atau cedera serius.
Segera cabut produk jika terjadi kesalahan atau masalah lainnya, dan hubungi petugas servis yang memenuhi syarat. Penggunaan berlanjut dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.
• Jika produk mengeluarkan asap, bau aneh, atau suara yang tidak biasa.
• Jika air atau cairan lain tumpah pada produk.
• Jika produk terlalu panas untuk disentuh atau penutup luar cacat.
Perhatikan hal berikut untuk mencegah terjadinya kecelakaan seperti kebakaran, sengatan listrik, atau luka bakar.
• Jangan menggunakan produk ini di tempat dengan konsentrasi uap solar, bensin atau thinner yang mudah terbakar terbentuk di udara.
• Jangan menggunakan semprotan aerosol berisi gas yang mudah terbakar di dalam atau di sekitar produk.
• Jangan menutup produk dengan kain, atau meletakkan produk di tempat yang rawan dengan kelembapan atau berdebu.
• Hindarkan benda asing atau benda yang mudah terbakar jatuh ke dalam peralatan.
• Jangan menyentuh bagian dalam produk kecuali pada bagian yang disebutkan dalam panduan.
• Jangan menggunakan produk dengan sembarang catu daya atau dengan spesifikasi voltase selain yang telah ditentukan.
• Jangan menghubungkan kabel selain dengan cara yang sesuai dengan panduan.
• Jangan membongkar atau melakukan modifikasi pada produk.
• Jangan gunakan konektor daya apabila ada debu atau benda asing yang menempel pada konektor daya.
• Jangan menekuk, memutar, menarik kabel daya dengan tenaga yang berlebihan, atau meletakkan beban berat di atasnya.
• Jangan gunakan kabel daya apabila rusak.
• Jangan membebankan banyak muatan pada outlet daya (outlet dinding).
• Jangan pernah memasukkan atau memutus sambungan konektor daya dengan tangan basah.
• Pastikan kabel listrik Anda memenuhi standar keselamatan yang relevan dan dilengkapi terminal arde sistem daya (terminal PE).
⚠PERHATIAN: Penanganan produk secara tidak tepat dengan mengabaikan simbol ini dapat menyebabkan cedera dan kerusakan properti.
Perhatikan poin berikut untuk mencegah cedera atau malafungsi.
• Atur produk di atas permukaan yang kuat, stabil, datar.
• Jangan meletakkan benda berat di atas produk. Jangan berdiri di atas produk atau bersandar pada produk.
• Jangan meletakkan tangan Anda di antara penutup dan badan produk saat membuka/menutup penutup.
• Jangan mencoba untuk memperbaiki produk oleh diri Anda sendiri.
• Untuk memastikan keselamatan, putus daya produk ini apabila tidak digunakan pada waktu yang lama.
Tanda berikut digunakan pada produk ini untuk memastikan penggunaan produk yang aman dan benar dan untuk mencegah bahaya bagi Anda atau orang lain atau kerusakan properti. Pastikan untuk memahami arti dari tanda tersebut sebelum menggunakan produk.

⚠	Peringatan/Perhatian	⚠	Perhatian (Jaga tangan tetap bersih)
🛇	Dilarang	⏻	Siaga
∿	Arus Bolak-Balik	USB	USB

Label Peringatan
Label peringatan pada produk menunjukkan tindakan pencegahan berikut.
⚠Berhati-hatilah agar tangan atau jari Anda tidak terjepit saat membuka atau menutup penutup kertas. Kegagalan untuk mematuhi tindakan pencegahan ini dapat mengakibatkan cedera.

ภาษาไทย

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ
เอกสารนี้ แสดงข้อมูลที่สำคัญโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้แน่ใจว่าใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัยและมีประสิทธิภาพ อ่านส่วนนี้ อย่างถี่ถ้วน และเก็บรักษาไว้ในจุดที่หยิบได้ง่าย
มาตรการเพื่อความปลอดภัย
⚠ คำเตือน: การใช้ผลิตภัณฑ์นี้ อย่างไม่เหมาะสมโดยเพิกเฉยต่อสัญลักษณ์นี้ อาจทำให้เกิดการเสียชีวิตหรือบาดเจ็บร้ายแรงได้
ถอดปลั๊กเครื่องทันทีเมื่อเกิดข้อผิดพลาดหรือเกิดปัญหาอื่น ๆ และติดต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายบริการที่มีคุณสมบัติเหมาะสม การใช้งานอย่างต่อเนื่องอาจก่อให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้
• ผลิตภัณฑ์มีควันออกมา มีกลิ่นแปลกๆ หรือมีเสียงผิดปกติ
• มีน้ำหรือของเหลวอื่นๆ หกลงไปในผลิตภัณฑ์
• ผลิตภัณฑ์ร้อนจนสัมผัสไม่ได้ หรือตัวเครื่องผิดรูปไป
โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้ เพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุต่างๆ เช่น ไฟไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือการเผาไหม้
• อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ในบริเวณที่มีละอองไวไฟจากน้ำมัน เบนซีน ทินเนอร์ หรือของเหลวไวไฟอื่นๆ ที่อาจอยู่ในอากาศ
• อย่าใช้สเปรย์ที่มีก๊าซไวไฟ ภายในผลิตภัณฑ์หรือบริเวณใกล้เคียง
• อย่าใช้ผ้าคลุมผลิตภัณฑ์ หรือวางผลิตภัณฑ์ในตำแหน่งที่มีความชื้นสูงหรือมีฝุ่นมาก
• อย่าให้มีวัตถุแปลกปลอมหรือวัตถุไวไฟตกลงไปในอุปกรณ์
• อย่าสัมผัสกับด้านในของผลิตภัณฑ์ เว้นแต่จะมีบอกไว้ในคู่มือ
• อย่าใช้ผลิตภัณฑ์กับแหล่งจ่ายไฟหรือแรงดันไฟฟ้าแบบอื่นนอกเหนือจากที่กำหนด
• อย่าเชื่อมต่อสายต่างๆ ในแบบอื่นนอกเหนือจากที่ระบุในคู่มือ
• ห้ามแยกชิ้นส่วนหรือดัดแปลงแก้ไขผลิตภัณฑ์
• อย่าใช้ปลั๊กไฟฟ้าถ้ามีฝุ่นหรือวัตถุแปลกปลอมติดอยู่
• อย่างอ บิด หรือดึงสายไฟแรงเกินไป และอย่าวางของหนักทับสายไฟ
• อย่าใช้สายไฟถ้ามีการเสียหาย
• อย่าเสียบปลั๊กหลายตัวลงในปลั๊กจ่ายไฟ (เต้าเสียบที่ผนัง)
• ห้ามใส่หรือถอดสายไฟในขณะที่มือเปียก
• โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟ AC ของคุณเป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง และมีขั้วต่อสายดินของระบบไฟฟ้า (ขั้ว PE)
⚠ ข้อควรระวัง: การใช้ผลิตภัณฑ์นี้ อย่างไม่เหมาะสมโดยเพิกเฉยต่อสัญลักษณ์นี้ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือทรัพย์สินเสียหายได้
ปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้ เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บหรือการทำงานผิดปกติ
• ติดตั้งผลิตภัณฑ์บนพื้นผิวแนวราบที่แข็งแรงมั่นคง
• อย่าวางวัตถุที่มีน้ำหนักมากไว้บนผลิตภัณฑ์ ห้ามขึ้นไปเหยียบหรือยืนพิงผลิตภัณฑ์
• อย่าวางมือไว้ระหว่างฝาเครื่องและตัวเครื่องของผลิตภัณฑ์ในขณะที่เปิด/ปิดฝาเครื่อง
• ห้ามพยายามซ่อมผลิตภัณฑ์ด้วยตัวเอง
• เพื่อความปลอดภัย ให้ถอดปลั๊กผลิตภัณฑ์ก่อนที่จะปล่อยทิ้งไว้เป็นระยะเวลานาน
เครื่องหมายต่อไปนี้ ใช้กับผลิตภัณฑ์นี้ เพื่อให้แน่ใจว่ามีการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัยและถูกต้องและเพื่อป้องกันอันตรายต่อคุณหรือผู้อื่น หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน โปรดทำความเข้าใจความหมายของเครื่องหมายก่อนใช้ผลิตภัณฑ์

⚠	คำเตือน / ข้อควรระวัง	⚠	ข้อควรระวัง (จับมือให้ชัดเจน)
🛇	ห้าม	⏻	พักเครื่อง
∿	ไฟฟ้ากระแสสลับ	USB	USB

ฉลากข้อควรระวัง
ฉลากข้อควรระวังบนผลิตภัณฑ์ระบุถึงข้อควรระวังต่อไปนี้
⚠ ระวังอย่าให้มือหรือนิ้วของคุณติดเมื่อเปิดหรือปิดฝาครอบกระดาษ การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้ อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

Tiếng Việt

Thông tin An toàn Quan trọng
Tài liệu này trình bày các thông tin quan trọng nhằm đảm bảo sử dụng sản phẩm này an toàn và hiệu quả. Đọc kỹ phần này và cất giữ ở vị trí dễ tìm thấy.
Biện pháp an toàn
⚠CẢNH BÁO: Sử dụng sản phẩm không đúng cách bằng cách bỏ qua biểu tượng này có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.
Rút phích cắm sản phẩm ngay lập tức khi xảy ra lỗi hoặc sự cố khác và liên hệ với nhân viên dịch vụ có chuyên môn. Tiếp tục sử dụng có thể dẫn đến hỏa hoạn hoặc điện giật.
• Nếu sản phẩm bốc khói, có mùi lạ, hoặc tiếng ồn bất thường.
• Nếu nước hoặc chất lỏng khác tràn vào sản phẩm.
• Nếu sản phẩm là quá nóng để chạm vào hoặc các trường hợp bị biến dạng.
Lưu ý những điểm sau đây để tránh tai nạn như hỏa hoạn, điện giật hoặc bốc cháy.
• Không sử dụng sản phẩm này ở nơi có khí dễ cháy từ xăng, xăng, dung môi, hoặc các chất lỏng dễ bắt cháy khác có thể có trong không khí.
• Không sử dụng bình phun xịt chứa khí dễ cháy bên trong hoặc xung quanh các sản phẩm.
• Không che sản phẩm bằng vải, hoặc đặt sản phẩm ở nơi có độ ẩm cao hoặc bụi.
• Không cho phép các vật lạ hoặc các vật dễ cháy rơi vào thiết bị.
• Không chạm vào bên trong sản phẩm, trừ những nơi được đề cập trong sách hướng dẫn.
• Không sử dụng các sản phẩm với bất kỳ nguồn điện hoặc điện áp khác với quy định.
• Không kết nối cáp khác với cách được đề cập trong sách hướng dẫn.
• Không được tháo rời hoặc thay đổi sản phẩm.
• Không sử dụng phích điện nếu có dính bụi hoặc vật lạ.
• Không uốn cong, xoắn, kéo với lực mạnh, hoặc đặt vật nặng trên dây cáp điện.
• Không sử dụng dây cáp điện nếu bị hư hỏng.
• Không đặt nhiều tải trọng trên ổ cắm điện (ổ cắm trên tường).
• Không bao giờ gắn hoặc rút phích cắm bằng tay ướt.
• Đảm bảo rằng cáp AC của bạn đáp ứng các tiêu chuẩn an toàn có liên quan và bao gồm một đầu nối đất của hệ thống điện (đầu nối PE).
⚠THẬN TRỌNG: Sử dụng sản phẩm không đúng cách bằng cách bỏ qua biểu tượng này có thể dẫn đến thương tích và thiệt hại tài sản.
Lưu ý những điểm sau để tránh thương tích hoặc sự cố.
• Lắp đặt sản phẩm trên bề mặt ngang chắc chắn, ổn định.
• Không đặt các vật nặng trên phần đầu sản phẩm. Không đứng lên hoặc dựa vào sản phẩm.
• Không đặt bàn tay của bạn giữa nắp và thân sản phẩm khi mở/đóng nắp.
• Không cố gắng tự sửa chữa các sản phẩm.
• Để đảm bảo an toàn, rút phích cắm sản phẩm này trước khi rời khỏi mà không sử dụng trong một thời gian dài.
Các dấu hiệu sau được sử dụng trên sản phẩm này nhằm đảm bảo việc sử dụng sản phẩm an toàn và chính xác cũng như ngăn ngừa tác hại cho bạn hoặc người khác hoặc hư hỏng cho tài sản. Đảm bảo đã hiểu rõ ý nghĩa của các dấu hiệu này trước khi sử dụng sản phẩm.

⚠	Cảnh báo / Thận trọng	⚠	Thận trọng (Giữ tay rõ ràng)
🛇	Nghiêm cấm	⏻	Chế độ chờ
∿	Dòng điện xoay chiều	USB	USB

Nhãn thận trọng
Các nhãn thận trọng trên sản phẩm chỉ báo các biện pháp phòng ngừa sau đây.
⚠Hãy cẩn thận để không bị kẹt tay hoặc ngón tay khi mở hoặc đóng nắp giấy. Việc không tuân thủ biện pháp phòng ngừa này có thể dẫn đến thương tích.

简体中文

重要安全信息
本文档介绍的重要信息旨在确保用户安全、有效地使用本产品。请仔细阅读本部分内容并妥善保管。
安全预防措施
⚠警告：忽视此符号而对产品进行不当处理可造成死亡或严重人身伤害。
如果发生故障或其他问题，请立即拔掉本产品的电源线，并联系具备资格的维修人员。继续使用可能导致起火或者触电。
• 如果产品冒烟、发出异味或异常噪声。
• 如果水或其他液体溅入产品。
• 如果产品过度发烫或者容器变形。
注意以下几点内容，以避免发生如火灾、触电或烧伤等事故。
• 当空气中可能有汽油、轻质汽油、稀释剂或其他易燃液体挥发的易燃气体时，切勿使用本产品。
• 切勿在产品内部或周围使用含易燃气体的喷剂。
• 切勿用布覆盖产品或者将产品放置在高湿度或多灰尘的位置。
• 切勿使外物或易燃物体落入设备中。
• 切勿触摸产品内部，本手册提及部分的除外。
• 请勿在任何非指定电源或电压下使用产品。
• 请勿采用本手册中未提及的方式连接电缆。
• 切勿拆卸或改装本产品。
• 电源插头上带有灰尘或外物时请勿使用。
• 请勿弯曲、扭转、过度用力拉扯电源电缆或在电源电缆上放置重物。
• 电源电缆损坏时请勿使用。
• 切勿使电源插座（壁式插座）负载过多。
• 切勿湿手插拔电源插头。
• 请确定您所使用的AC电源线符合相关安全标准，且包含电力系统接地端子（PE 端子）。
⚠注意：忽视此符号而对产品进行不当处理可造成人身伤害及财产损失。
注意以下几点内容，以避免受伤或出现故障。
• 将本产品安放在牢固、稳定的水平表面上。
• 请勿将重物置于本产品顶部。请勿站立在本产品之上或倚靠本产品。
• 打开/关闭盖子时，请勿将手放在盖子和产品主体之间。
• 切勿尝试自行维修本产品。
• 如果长时间不使用本产品，基于安全考虑，请拔掉本产品的插头。
本产品使用以下标志以确保安全和正确使用产品，并防止对您或他人造成伤害或财产损失。使用产品之前，请务必了解这些标志的含义。

⚠	警告 / 注意	⚠	注意（保持双手清洁）
🛇	禁止	⏻	待机
∿	交流电	USB	USB

注意标签
产品上的注意标签表示以下注意事项。
⚠打开或关闭纸盖时，请小心不要夹住手或手指。不遵守此预防措施可能会导致受伤。

繁體中文

重要安全資訊
本文件提供確保安全及有效率使用本產品的重要資訊。請詳閱本單元並存放在容易取得之處。
安全防範措施
⚠警告：忽視此符號而對本產品進行不當的處置可能導致死亡或嚴重的傷害。
發生故障或其他問題時，請立即拔除本產品插頭，並聯繫合格的維修人員。繼續使用可能導致火災或觸電。
•若產品排放出煙霧、異味、或不正常的噪音。
•若水或液體濺入產品內。
•若產品發燙到無法觸摸的程度或外殼出現變形。
請注意下列各點以防火災、觸電或灼傷等意外的發生。
•當空氣中含有汽油、石油醚、稀釋劑或其他易燃液體所產生的易燃性氣體時，禁止使用本產品。
•禁止對本產品的內部或周遭使用含有易燃氣體的氣溶膠噴霧器。
•請勿將本產品用布覆蓋，或放置在高度潮濕或灰塵的地方。
•請勿讓異物或易燃物掉入本機中。
•除了本手冊所表示的部位以外，請勿觸碰產品內部的其他部位。
•除了規定的電源或電壓外，禁止使用其他的電源電壓。
•請勿以本手冊規定以外的方式來連接電纜線。
•嚴禁拆解或改裝本產品。
•電源插頭沾有灰塵或異物時請勿使用。
•請勿彎折、扭絞或大力拉扯電源線或在電源線上放置重物。
•禁止使用受損的電源線。
•電源插座（壁插座）禁止插上多個插頭負載。
•禁止以濕手插拔插頭。
•請務必確認您所使用的AC 電源線符合相關安全標準，並包括電源系統接地端子（PE 端子）。
⚠注意：忽視此符號而對本產品進行不當的處置可能導致受傷或財物的損壞。
請注意下列各點以免受傷或造成產品故障。
•請將產品放置在堅固、穩定、水平的表面上。
•請勿在本產品上置放重物。禁止站立或倚靠在本產品上。
•開啟/ 關閉防護蓋時請勿將手放在防護蓋與機體之間。
•嚴禁試圖自行維修本產品。
•為確保安全，若本產品長期不使用時請將插頭拔除。
本產品上使用以下標記以確保安全並正確使用本產品，避免對您或其他人造成傷害，或造成財物損壞。使用本產品前請確保理解標記的意涵。

⚠	警告 / 注意	⚠	注意 (保持雙手清潔)
🛇	禁止	⏻	待機
∿	交流電	USB	USB

警告標籤
產品上的警告標籤表示以下防範措施。
⚠打開或關閉紙蓋時，請小心不要夾住手或手指。不遵守此預防措施可能會導致受傷。

한국어

중요 안전 수칙
이 문서는 본 제품을 안전하게 효율적으로 사용할 수 있는 중요한 정보를 제시합니다. 이 섹션을 주의 깊게 읽고 쉽게 찾을 수 있는 곳에 보관하십시오.
안전 수칙
⚠경고: 이 기호를 무시하고 제품을 부적절하게 취급하면 사망이나 심각한 부상을 야기할 수 있습니다.
고장이나 기타 문제가 발생하면 즉시 제품의 플러그를 뽑고 자격을 갖춘 서비스 직원에게 문의하십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.
• 제품에서 연기나 이상한 냄새, 특이한 소리가 나는 경우.
• 물이나 그 외 액체가 제품 내부에 들어간 경우.
• 제품이 뜨거워서 만질 수 없거나 케이스가 변형된 경우.
화재나 감전, 화상과 같은 사고를 피하기 위해 다음 사항에 주의해 주십시오.
• 가솔린이나 벤진, 시너, 그 외 인화성 액체에서 인화성 가스를 공기 중에 방출했을 가능성이 있는 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오.
• 인화성 가스가 포함된 에어로졸 분무기를 제품 내부나 주위에서 사용하지 마십시오.
• 제품을 천으로 덮거나, 습도가 높거나 먼지가 많은 장소에 제품을 놓지 마십시오.
• 이물질이나 인화성 물질이 장치 내부에 들어가지 않게 하십시오.
• 매뉴얼에 언급된 곳 이외에는 제품 내부를 만지지 마십시오.
• 지정된 것 이외의 전원 공급 장치나 전압을 이용해 제품을 사용하지 마십시오.
• 매뉴얼에 언급되지 않은 방식으로 케이블을 연결하지 마십시오.
• 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오.
• 먼지나 이물질이 붙어 있는 경우에는 전원 플러그를 사용하지 마십시오.
• 전원 케이블을 무리하게 구부리거나 비틀거나 당기거나 무거운 물건을 올려 두지 마십시오.
• 손상된 전원 케이블은 사용하지 마십시오.
• 전원 콘센트(벽 콘센트)에 문어발식 배선으로 연결하지 마십시오.
• 젖은 손으로 전원 플러그를 꽂거나 뽑지 마십시오.
• AC 케이블은 반드시 관련 안전 기준에 맞도록 하고, 전원 시스템 접지 단자(PE 단자)가 있는 것을 사용하십시오.
⚠주의: 이 기호를 무시하고 제품을 부적절하게 취급하면 상해나 기물 파손을 야기할 수 있습니다.
상해나 고장을 피하기 위해 다음 사항에 주의해 주십시오.
• 견고하고 안정된 수평면에 제품을 설치하십시오.
• 제품 위에 무거운 물체를 놓지 마십시오. 제품 위에 올라서거나 기대지 마십시오.
• 커버를 여닫을 때 제품의 커버와 본체 사이에 손을 넣지 마십시오.
• 제품을 직접 수리하려 하지 마십시오.
• 안전을 위해 본 제품을 장기간 사용하지 않는 경우에는 전원에서 분리해 두십시오.
제품을 안전하고 올바르게 사용하여 사용자 또는 다른 사람에게 피해를 끼치거나 재산상의 손해를 방지하기 위해 다음과 같은 마크를 이 제품에 사용합니다. 제품을 사용하기 전에 반드시 마크의 의미를 이해하십시오.

⚠	경고/주의	⚠	주의 (손을 깨끗하게 유지하십시오)
🛇	금지	⏻	대기
∿	교류	USB	USB

주의 라벨
제품의 주의 라벨은 다음과 같은 주의 사항을 나타냅니다.
⚠ 용지 커버를 열거나 닫을 때 손이나 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 부상을 입을 수 있습니다.